Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 18 (1964)

Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

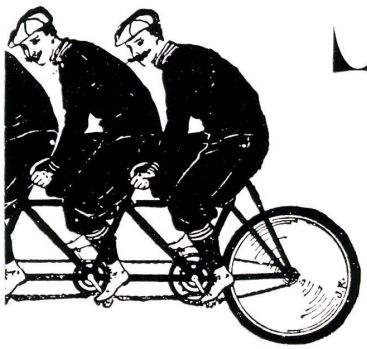
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

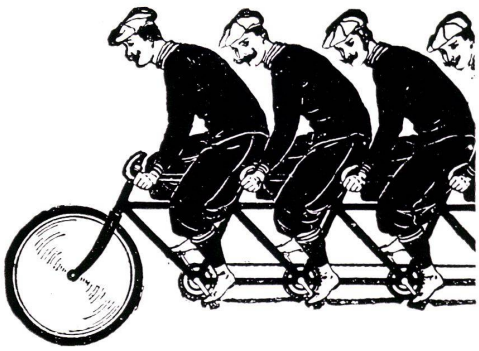
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

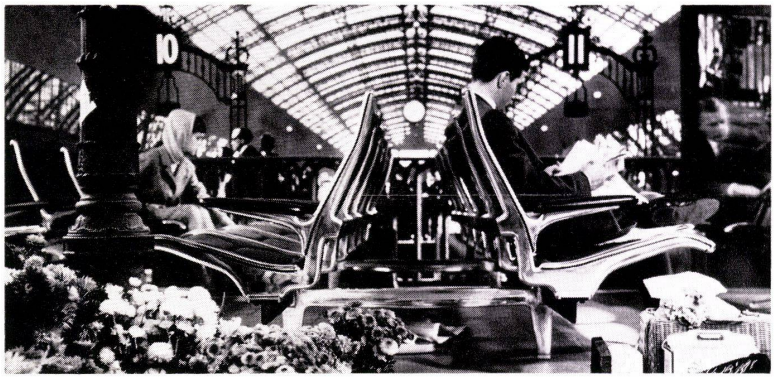


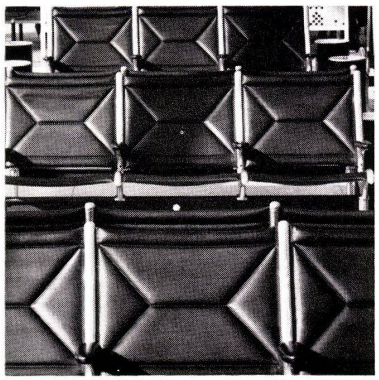
HERMAN MILLER
COLLECTION

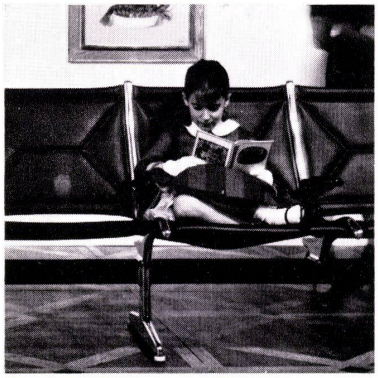
TANDEM SEATING

von Charles Eames









TANDEM SEATING
zum Warten...
auf Flugplätzen, in Geschäftsräumen, Museen, im Theater, in Spitälern und Warteräumen aller Art.
TANDEM SEATING überall dort, wo Warten Erholung, Entspannung und Vergnügen sein soll.
Das von Charles Eames entwickelte TANDEM SEATING verwöhnt den Wartenden wirklich mit echtem Sitzkomfort, TANDEM SEATING ist zudem elegant, für intensivsten Gebrauch konstruiert und leicht zu pflegen.
Sein Steckbrief: schwarze Vinylpolster, eingespannt in einen Gußaluminiumrahmen mit Stahlträger und Aluminiumfüßen. TANDEM SEATING ist äußerst robust; im Falle von Vandalismus können die Vinylpolster von Sitz und Rückenlehne leicht ersetzt werden.
Einheiten von 2 bis 10 Sitzen oder von 5 bis 10 Sitzen, wenn Rücken gegen Rücken montiert.

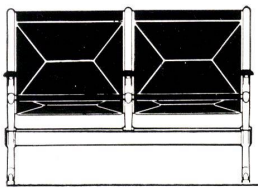
Ausstellung und Verkauf:

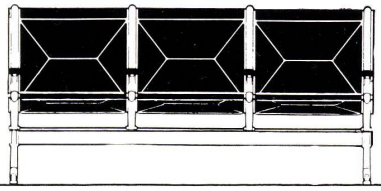
Aeschenvorstadt 4
Basel Telephon 061/24 55 34

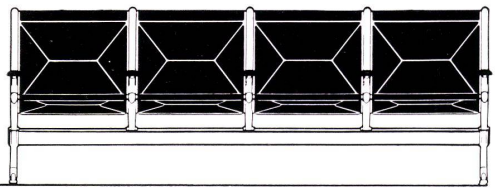
Schifflände 32
Zürich Telephon 051/47 11 02

HERMAN MILLER AG

Aeschenvorstadt 6
Basel Telephon 061/24 18 04

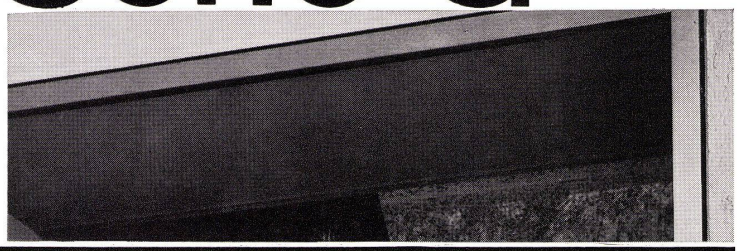






Aluminium Bauprofile Serie G

Glissa



für Türen, Fenster, Wandverkleidungen, Schaufenster

glatt – absolut glatt ist das hervorstechende Merkmal der neuen, noch formschöner wirkenden Bauprofile Serie «G». Verlangen Sie bei uns oder bei Ihrer Metallbaufirma die ausführliche Dokumentation der neuen «G»-Bauprofile.

GLISSA AG Schaffhausen
Telefon 053/5 92 31

Glissa

Welche Anforderungen stellt der Architekt an eine Raffstoren-Lamelle?

- Formbeständigkeit des Materials
- Kein Ausbleichen und Verkreiden der Lacke
- Grosse Auswahl moderner Farben

HUNTER DOUGLAS sind die erfahrensten Hersteller von Raffstoren-Lamellen. Seit vielen Jahren liefern sie ihre weltbekannten Luxaflex Aluminium Thermofort-Lamellen in alle Klimazonen der Erde.
Diese Lamellen werden in einem besonderen Warmwalzverfahren hergestellt; sie garantieren daher höchste Flexibilität und unübertreffliche Formbeständigkeit.
Beste, wetterfeste Einbrennlacke mit Pigmenten höchster Lichtechtheit bürgen für Farbbeständigkeit. Aufgeschlossene Zusammenarbeit mit führenden modernen Architekten schuf die grosse Luxaflex-Farbenauswahl.
Verlangen Sie deshalb von Ihrem Storenfabrikanten **LUXAFLEX-Aluminiumlamellen.**

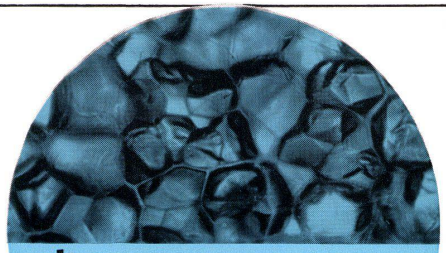
Luxaflex *

6411 VB 1/1-1

* LUXAFLEX-Aluminiumlamellen ein Produkt der **Hunter Douglas**

HUNTER DOUGLAS INTERNATIONAL LTD., MONTREAL
Filiale LUZERN, Moosstr. 15 — Tel. 041/3 60 83

Gefesselte Luft* läßt Wärme nicht zum Haus hinaus



* Bis zu 98 Vol. % Luft in Millionen winzig kleiner Zellen: das erklärt die vielseitigen, technisch so günstigen Eigenschaften von Schaumstoffen aus STYROPOR.

● **im Winter behaglich warm** ● **im Sommer angenehm kühl**

Gibt es ein besseres Isoliermaterial als ruhende Luft?
In Schaumstoffen aus STYROPOR steht sie wirklich »greifbar« – in Platten, Blöcken, Bahnen und anderer Form – zur Verfügung.
Vollwärmeschutz ist kein Luxus mehr: die wirksame Dauerisolierung mit STYROPOR amortisiert sich bald durch erhebliche Heizkostenersparnisse. Denn Hartschaum-Platten aus STYROPOR unterbinden in Wänden, Decken, Böden und Dächern weitgehend den Wärmeabfluß. Wirtschaftlichere Wärme im Winter und angenehme Zimmerkühle im Sommer: mit STYROPOR baut und wohnt man modern.
Schon mit 2,5 cm STYROPOR-Hartschaum wird auf einer 24 cm Ziegelwand Vollwärmeschutz nach DIN 4108 erreicht (Wärmedurchgangswiderstand 1,25 $m^2h^\circ/kcal$).

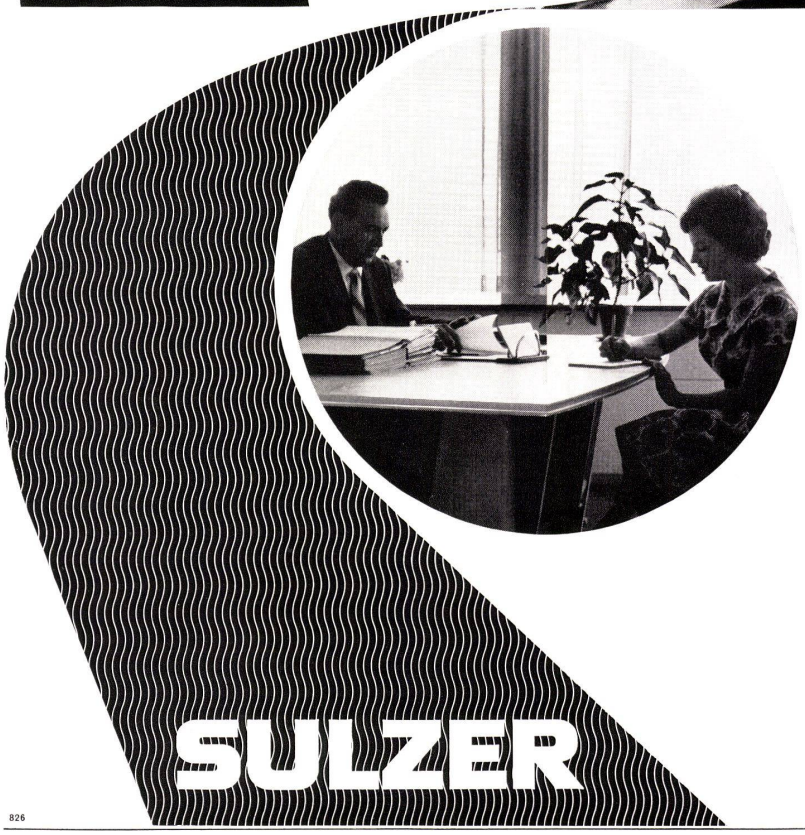
®styropor BASF

Badische Anilin- & Soda-Fabrik AG
6700 Ludwigshafen am Rhein

Vertretung in der Schweiz
ORGANCHEMIE AG
Bellerivestraße 67
Postfach
Zürich 8/34 Tel. 471920

3279

Bitte besuchen Sie unsere Styropor-Sonderschau vom 29. 5. bis 14. 6. 1964 in Zürich am Bucheggplatz (Traglufthalle), täglich geöffnet von 10 bis 19 Uhr, sonntags von 10.30 bis 19 Uhr. Eintritt frei.



Klimatechnik für morgen: Klimakonvektoren

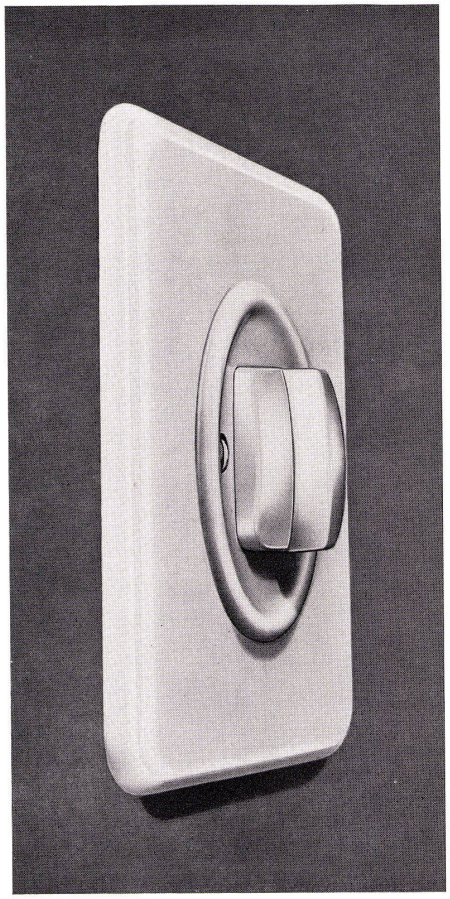
Das ist der große Unterschied: die konventionellen Heizanlagen mit Radiatoren usw. erwärmen die zum Teil verbrauchte Luft – die Klimakonvektoranlage dagegen klimatisiert die Räume mit gesunder Frischluft: warm im Winter, kühl im Sommer.

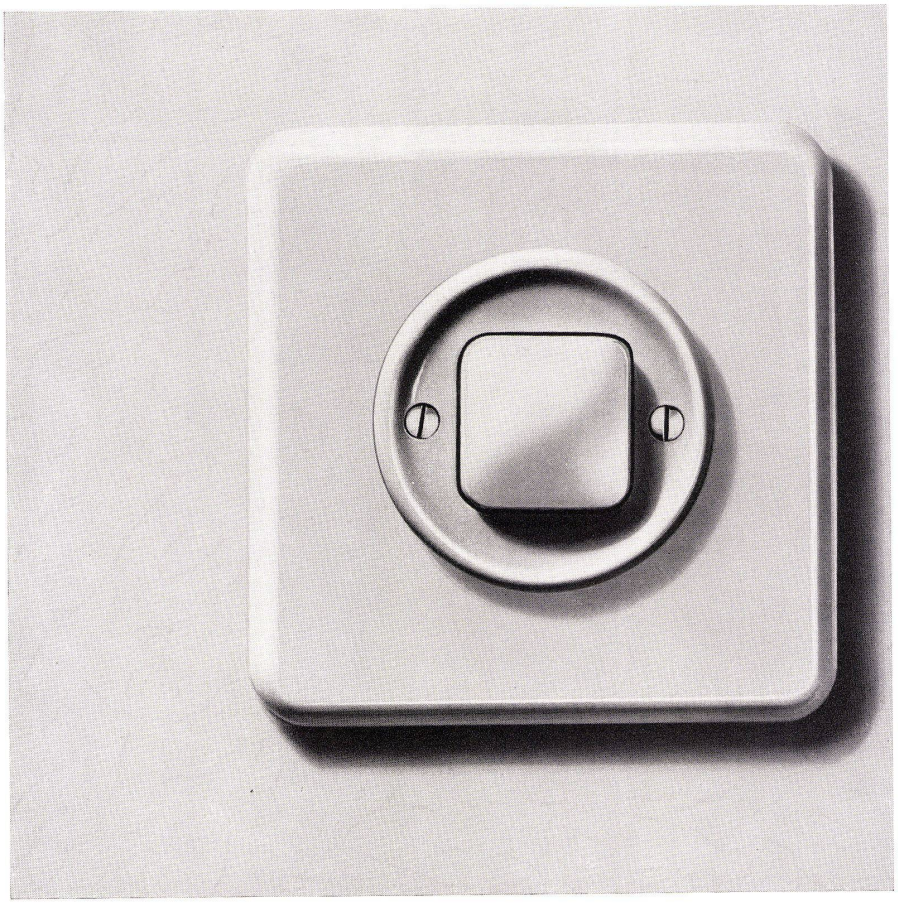
Die Frischluft wird in der Klimazentrale gereinigt und durch Kanäle in die einzelnen Räume geleitet, wo ihre Temperatur in den Konvektoren individuell reguliert werden kann.

Klimakonvektoren eignen sich besonders für Verwaltungs- und Bürogebäude, Spitäler, Hotels sowie Laborgebäude usw. Der Einbau der Anlage erfordert nur ein Minimum an Platz ... und macht sich deshalb bezahlt, weil erhöhter Raumkomfort erfahrungsgemäß zu erhöhten Leistungen führt.

Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft Winterthur. Schweiz

Moderne elektrische Apparate





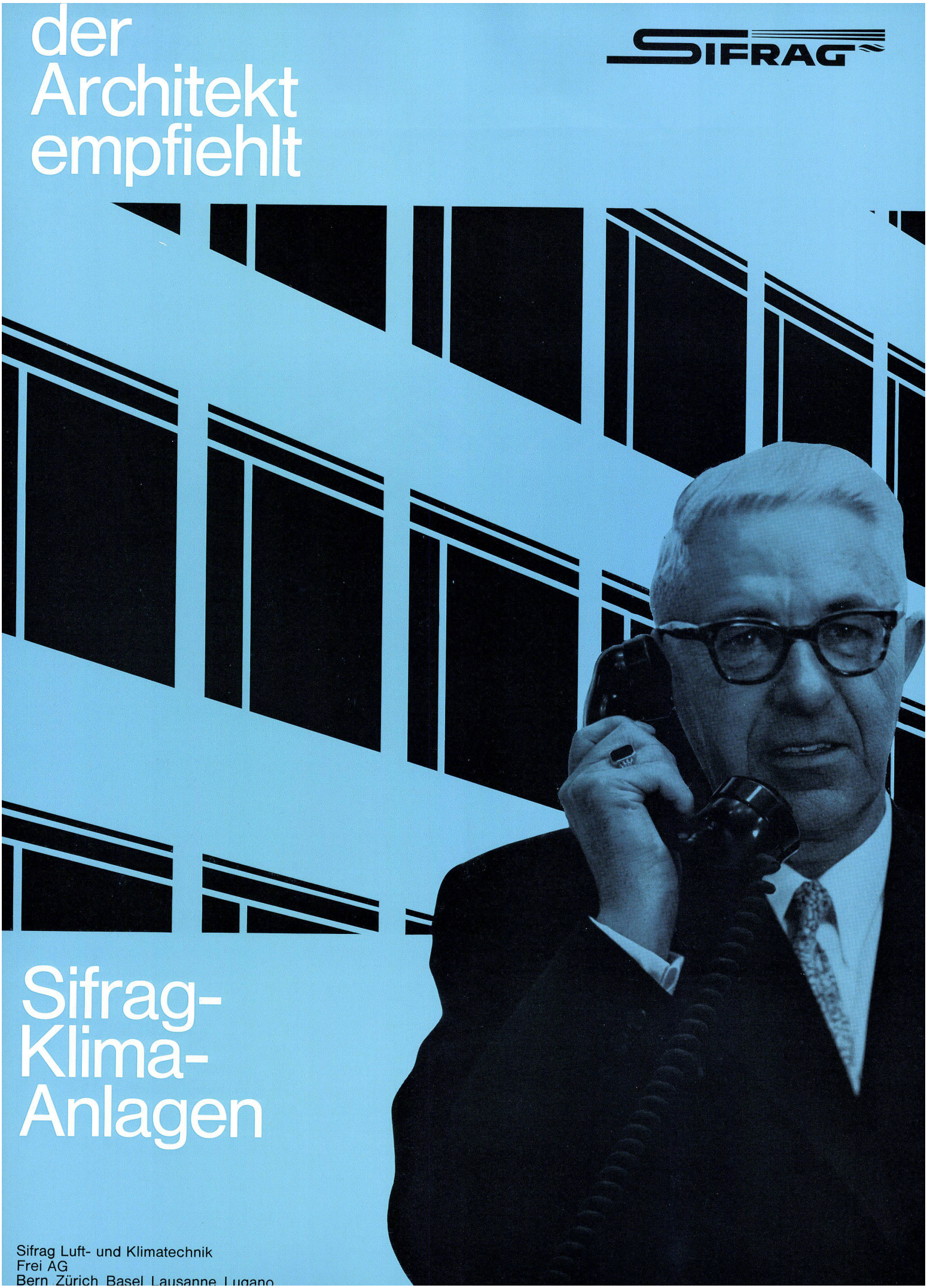
Dank seinem ansprechenden Äußern und seiner Zuverlässigkeit in der Funktion genießt das Xamax-Installationsmaterial seit Jahren das Vertrauen der Architekten, Bauherren und Installateure.
Der neue Druckknopfschalter DS ~ 10 A 250 V zeichnet sich nicht nur durch seine moderne Form, sondern ebensosehr durch seine äußerst präzise und geräuscharme Schaltmechanik aus.
Die Stellung des Knopfes zeigt den Schaltzustand des angeschlossenen Verbrauchers an.
Der neue Druckknopfschalter DS wird für Aufputz- und Unterputzmontage in allen gebräuchlichen Schaltschemata fabriziert.

Xamax AG Zürich-Oerlikon
Birchstraße 210
Telephon 051 / 46 64 84

xamax

der Architekt empfiehlt

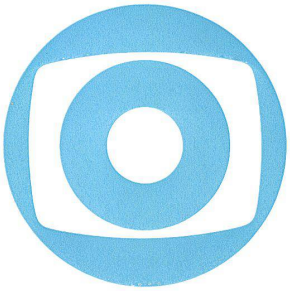
SIFRAG



Sifrag-Klima-Anlagen

Sifrag Luft- und Klimatechnik
Frei AG
Bern Zürich Basel Lausanne Lugano

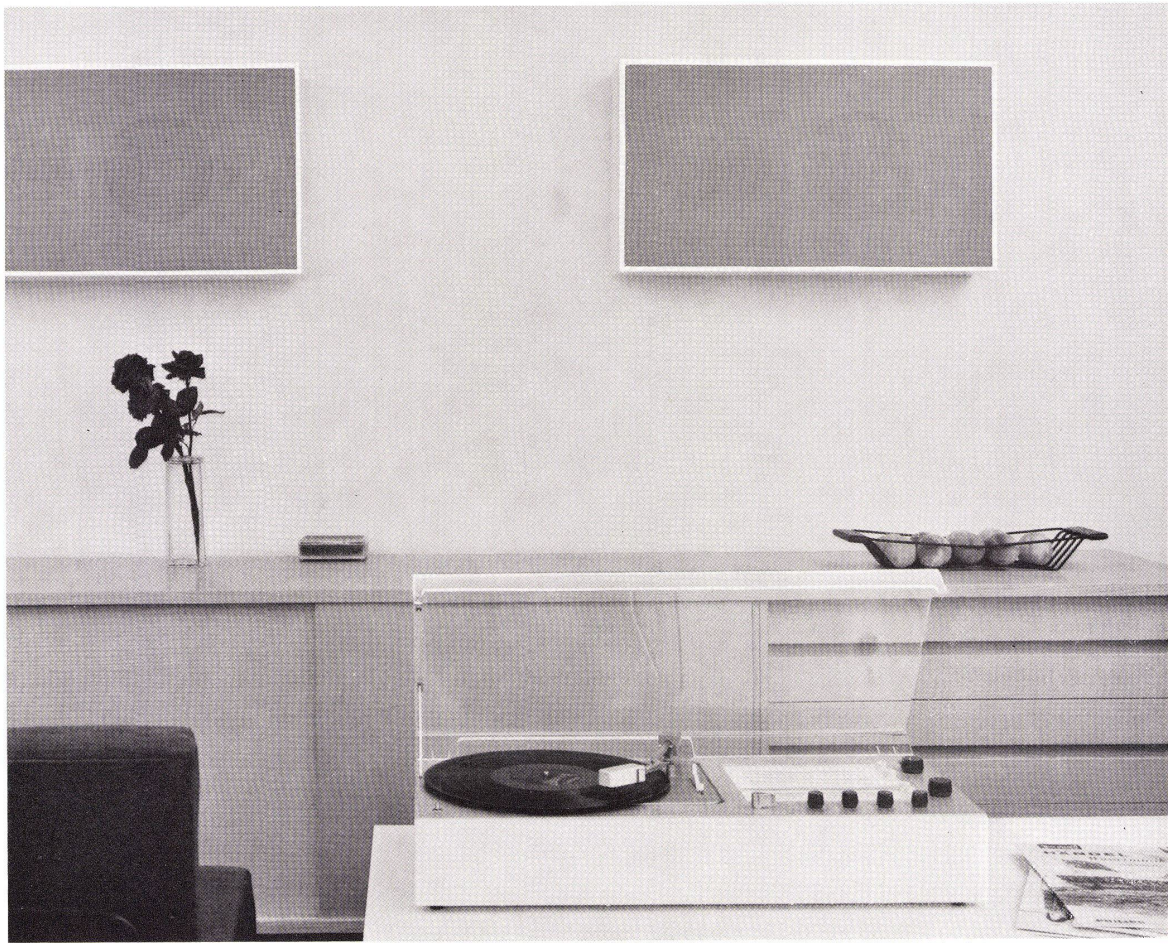
Für Braun zu Radio **MÜNSTERTON**



Radio Münsterton AG
Marktgasse 18–20, Zunfthaus zur Schmiden, Zürich 1
Telephon 051 / 47 96 47

In unserer Braun-Abteilung finden Sie eine komplette Auswahl dieser exklusiven Modelle. Dazu: Münsterton-Service und die Vorteile des bewährten Münsterton-Kredit- oder Mietsystems.

Braun-Geräte sind klar in Linie und Ton und verbinden in vorbildlicher Weise beste elektronische Ausstattung mit neuzeitlicher Formgestaltung; ihre Wiedergabe-Qualitäten erfüllen höchste Ansprüche. Die ideale Lösung zur modernen Wohneinrichtung. Das Braun-Programm umfaßt: Radio-, Grammo- und Fernsehgeräte, Hi-Fi-Stereo-Anlagen und Musikschränke.

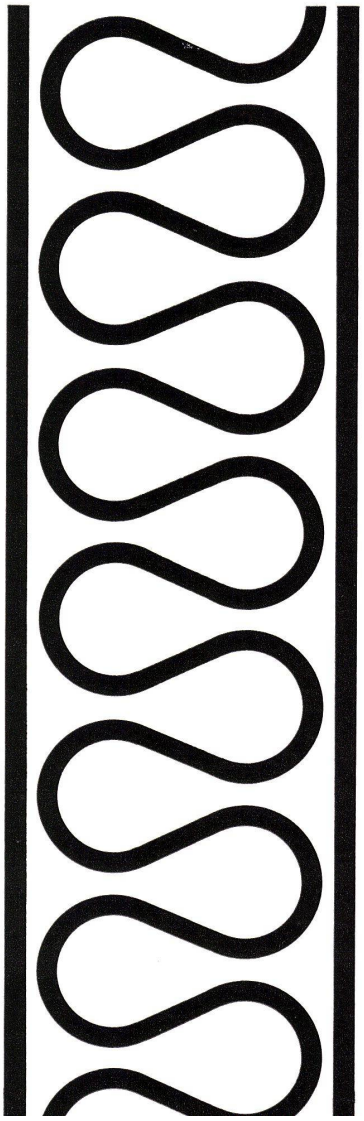


Zu Münsterton für **BRAUN**

Braun audio 1, das erste Gerät einer neuen Stereo-Geräteklasse, wurde in langjähriger Entwicklungsarbeit geschaffen, ist konstruktiv ausgereift und repräsentiert in vollendeter Weise die Formprinzipien, die für Braun charakteristisch sind.
Braun audio 1, hellgrau mit Kristall-System Fr. 1198.–
Braun audio 1M, graphit mit Magnet-System, Shure M 77 Fr. 1348.–
Lautsprecherbox L 46, weiß oder graphit Fr. 298.–

VETROFLEX

eingebaute Behaglichkeit



Angenehme Raumtemperatur und lärmfreies Wohnen durch VETROFLEX – das ist die Grundlage echten Komforts

GLASFASERN AG
Verkaufsbüro Zürich
Nüschelerstr. 30 Tel. 051 / 27 17 15

KELLCO

Gesucht
für Küchenbau:
eine
Kunststoffplatte
— ein Gelb...

Gefunden
bei
KELLCO:
Eierschalen-
gelb

Eierschalengelb — ein Beispiel aus der reichhaltigen KELLCO-Kollektion — ist nur eine Tönung aus der Auswahl von mehr als 70 Uni-Farben, Dessins oder Holzstrukturen.
KELLCO ist ein hochwertiges Material und bietet die willkommene Möglichkeit, Küchen und Innenräume dauerhaft und ohne Pinsel farbig zu gestalten.

Keller + Co AG Klingnau 056 5 11 77

Kenner und Fachmann

wählen KELLCO – die dauerhafte, dekorative Schweizer Kunststoffplatte. Die Anwendungsmöglichkeiten sind vielseitig – dies dokumentiert die nachstehende Referenzliste:

Küchen	Schulküchen des Lehrerinnenseminars Menzingen
Verkaufsläden	Grands Magasins Galeries du Midi, Sion
Restaurants	Kunsthaus Zürich
Personal-restaurants	Personalrestaurant der Schweiz. Kreditanstalt Zürich
Coiffeur-einrichtungen	Ryf Haute Coiffure in 25 Schweizer Salons
Büros	Unilever (Schweiz) AG Zürich
Waggonbau	Schweizerische Bundesbahnen Abteilung für den Zugförderungs- und Werkstättedienst Wand- und Deckenverkleidungen in Personenwagen
Aufzüge	Schindler AG, Ebikon/Luzern Innenverkleidungen von Liftkabinen
Schiffsbau	Schiffswerft Wilton-Fijenoord NV, Schiedam, Holland
Spitäler	Genesungsheim W. Hildebrand, Clinica, Brissago
Arztpraxen	Zahnärztliche Poliklinik der Universität Zürich
Labor-einrichtungen	Hygiene-Institut der Universität Zürich

Entscheiden Sie sich beim Planen von Küchen, Restaurants, Verkaufsläden oder Inneneinrichtungen irgendwelcher Art für die bewährten KELLCO-Kunststoffplatten. Sie stellen sich dadurch in den Kreis der vielen begeisterten Kenner und Praktiker.

Jede KELLCO-Platte genießt im Sinne der strengen NEMA-Normen volle Fabrikgarantie. Auf der Rückseite des Garantiescheines sind zudem Ratschläge hinsichtlich Reinigung und Pflege der Platten.

KELLCO ist hitzebeständig bis 150° C. Selbst brennende Zigaretten vermögen diese unverwüstlichen Platten nicht zu beschädigen.

Die porenlose und hygienische Oberfläche der KELLCO-Platte ist unempfindlich gegen Spirituosen, Fruchtsäfte, Weine, Öle, Fette sowie alle im Haushalt normalerweise vorkommenden Chemikalien.

Mit einfachsten Mitteln ist KELLCO im Nu gereinigt.

KELLCO-Platten sind durch und durch hart und zäh. Sie erweisen sich gegen Abnützung als außerordentlich widerstandsfähig. Sie sind mit einem Wort ein ausgesprochen dauerhafter Belag.

Die 70 Farben und Dessins sind nach den amerikanischen NEMA-Normen im Fadeometer auf Lichtechtheit geprüft.

Die fünf Mitarbeiter des technischen Dienstes stehen für Auskünfte und Ratschläge betreffend Anwendungs- und Konstruktionsprobleme kostenlos zur Verfügung.

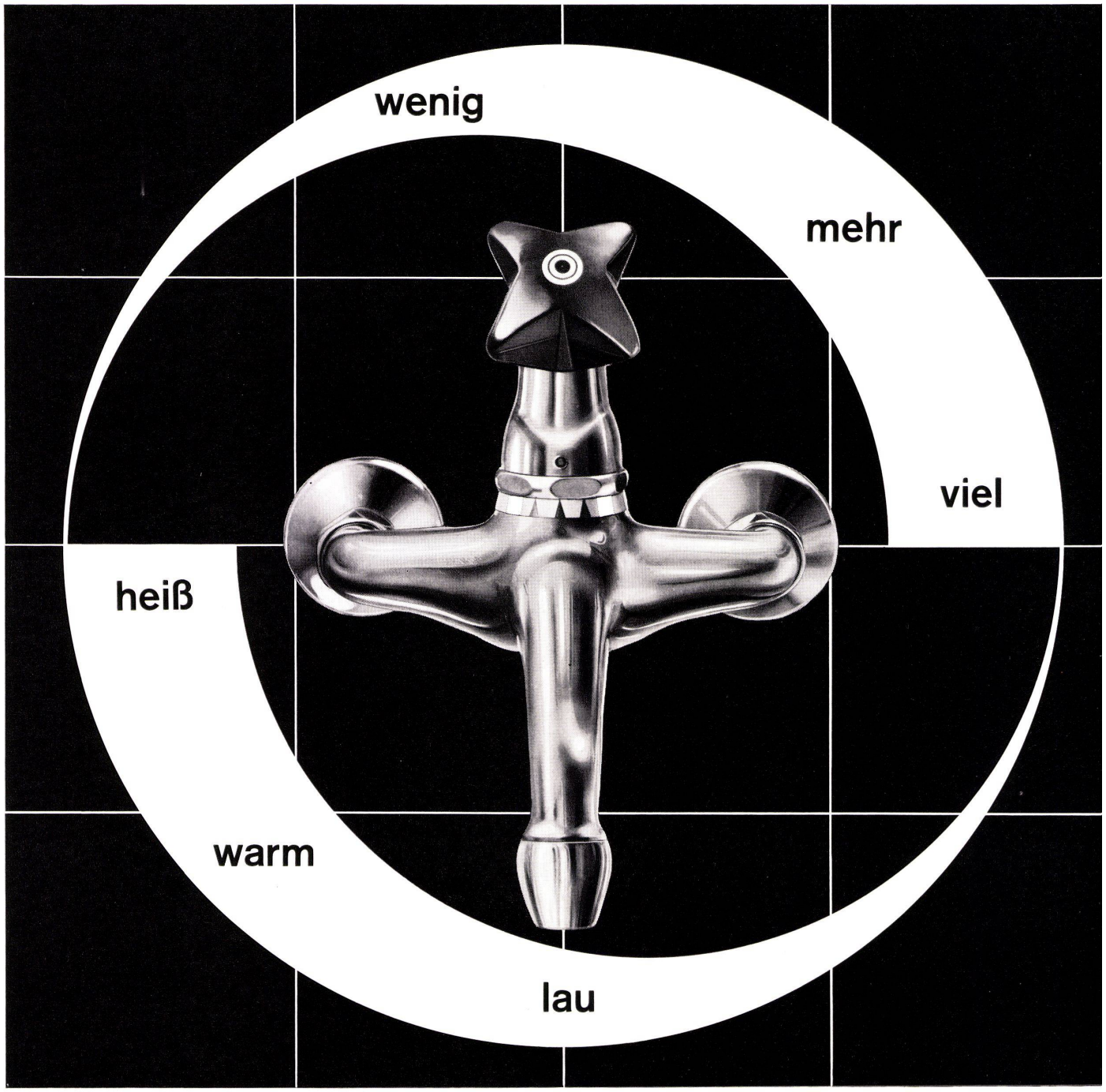
KELLCO®

Keller + Co. AG Klingnau Aargau Tel. 056/5 11 77

wählen Kellco Kunststoff-platten

egro
mixa

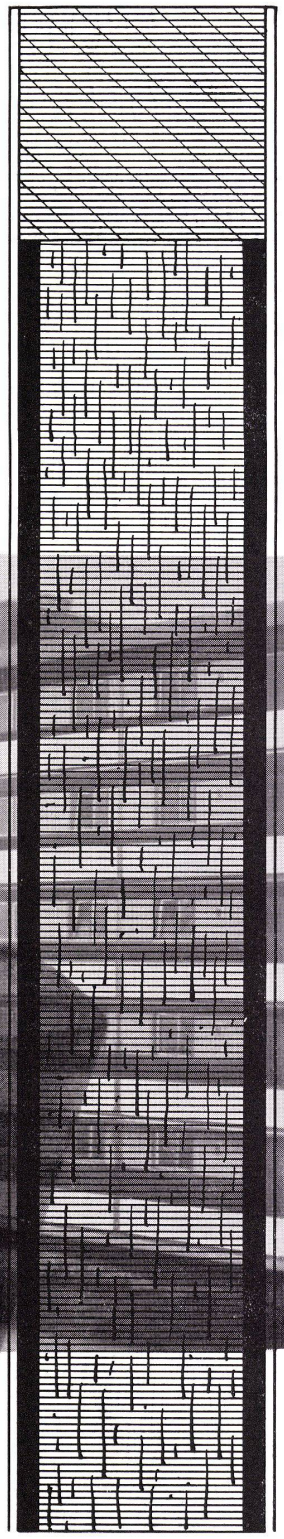
Der ideale Ein-Griff-Mischer:
einfachste Konstruktion
geringe Reparaturanfälligkeit
einfache Montage
keine Rückschlagventile



Egloff & Cie. AG. Niederrohrdorf
Armaturenfabrik und Giesserei
Telephon 056/33133

Alupan-Türblätter für Laubengang- und Wohnungs-Abschluss-Türen

■ Bei abgeschirmten Aussentüren, die den Witterungseinflüssen nicht ausgesetzt sind, wo aber doch hohe Ansprüche in bezug auf die Stehfestigkeit des Materials gestellt werden, ist Alupan die geeignete Platte.
■ Das Alupan-Türblatt bietet bestmögliche Sicherheit gegen das Verziehen. Jede normale Holztüre neigt bei starken Feuchtigkeits- und Temperaturdifferenzen zwischen Aussen- und Innenseite zum Krummwerden. Der Aluminiumbelag schwächt diese Einflüsse ab, und die Tür bleibt ruhig.
■ Alupan-Platten bestehen aus einer Novopanplatte, die mit Kantholz umleimt und beidseitig mit Aluminium abgedeckt ist. Fertige Dicke genau 40 mm. Die Verbindung Holz-Aluminium erfolgt nach einem speziellen Verfahren.
■ Alupan-Platten sind kein Ersatz für die hochwertigen Kellpax-Leichtmetalltüren. Sie ermöglichen aber dem Schreinermeister, den Bauherrschaften eine preiswerte Türe zu liefern für Verhältnisse, in denen jede glatte Holztüre erfahrungsgemäss versagt. Sie dürfen nur an regengeschützten Orten angebracht werden. Regenwasser, welches durch das Schlüsselloch oder undichte Kantholzfugen eindringen könnte, würde die Türe beschädigen.
Alupan-Platten werden auf Mass geliefert und vom Schreiner verarbeitet und angeschlagen.
Über Konstruktionsdetails und Preise orientieren wir Sie gerne.



Alupan-Platte, beidseitig aluminiumbewehrt und mit Kantholz umleimt.

Wohnblöcke mit Laubengangtüren aus Alupan in Zürich-Wiedikon.
Projekt: Architekt F. A. Widmer Zürich
Bauherrschaft: J. H. Kunz AG Zürich
Schreinerarbeiten: Weidmann AG, Bülach

Keller+Co AG Klingnau

Telephon 056 5 11 77

Am liebsten
Gas

Küche Piatti, Dietlikon

Männer machen Gas zum Diener für die Frau von heute

Gas

Le Rêve

Wenn sie Gas einbauen, denken Bauherren, Architekten, Installateure an die Frau... denn sie liebt die sichtbare, unmittelbar gehorchende Gasflamme. Diese harmonische Einbauküche mit dem Le Rêve-Luxe-Gasherd ist ein Wohnzimmer – so behaglich – und doch bietet sie rein praktisch jeden Vorteil. Kochherd mit der neuen arbeitsparenden Zentral-

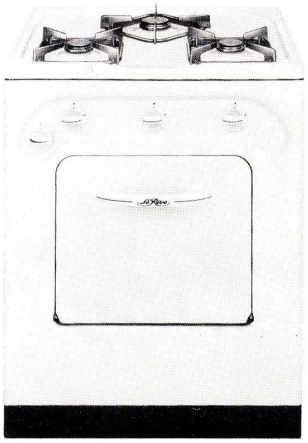
zündung für alle Kochstellen. Das Armaturenbrett liegt schräg, unmittelbar in Blickrichtung, nach oben und unten gegen Verschmutzung abgeschirmt. Elegante Pfannenträger. Seitliche Backofenwände für die Reinigung herausnehmbar. Erfindungsreiche Abgasführung aus dem Backofen.

Gas erlaubt moderne Methoden für unsichtbare und oft auch kaminlose Installation. Die einmal gelegte Gasleitung dient so mannigfaltigen Zwecken wie Kochen, Waschen, Trocknen, Heizen, Kühlen, Warmwasserbereitung. In Fragen der Gasinstallation berät Ihr Gaswerk oder Ihr Installateur Sie gern — ausführlich — fachmännisch.

Gas

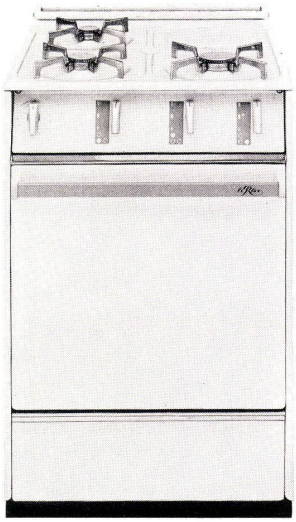
Le Rêve

Le Rêve AG, 37, route des Acacias, Genf



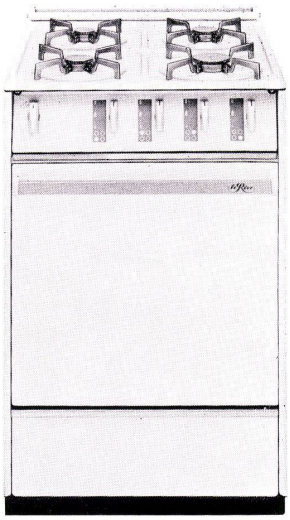
LE RÊVE G-2003

Einfaches Modell. Stativbrenner. Rostfreie, leicht abhebbare Tragringe. Höhe: 80,5, Breite: 62, Tiefe: 50



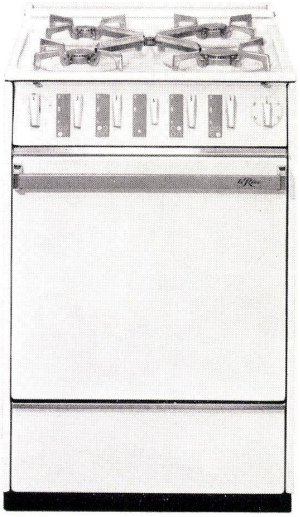
LE RÊVE G-31

Modell Standard mit 3 Kochstellen. Pfannenträger fest mit Brenner verbunden. Geräteschrank unter dem Backofen



LE RÊVE G-41

Modell Standard mit 4 Kochstellen, sonst gleich wie Modell G-31 (Modell G-41 G mit Infragrill)



LE RÊVE G-51

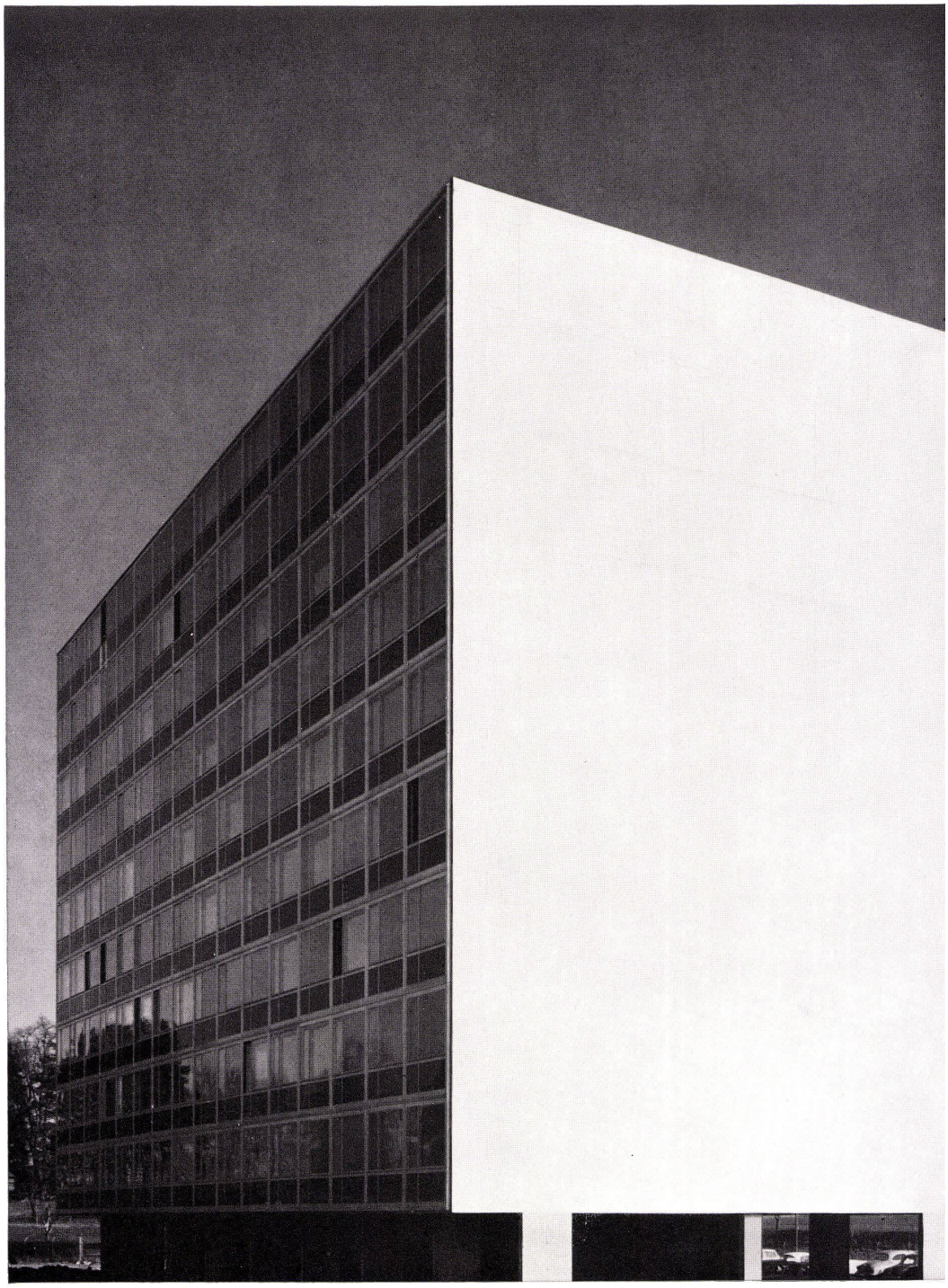
Modell «Luxe» mit 4 Kochstellen und zusätzlicher Zentralzündung. Großer Backofen mit Infragrill. Geräteschrank — Timer — Abschlußdeckel

LE RÊVE G-61

Modell «Grand Luxe» mit 6 Kochstellen. Erhöhte Wandborte mit Timer. Abstellfläche auf der geschlossenen Herdplatte. 2 große Backöfen, einer mit Infragrill. 2 Geräteschubladen

Allgemeines

«Allgasbrenner» für jegliche Art von Gas. Schräg gestelltes Armaturenbrett (ausgenommen Modell G-2003). Automatisch regulierter Backofen mit Zubehör aus emailliertem Stahlblech. Drehspieß auf Wunsch. Normierte Dimensionen für die Modelle G-31, G-41 und G-51: 55/60/85. Höhe nach Wunsch auch 90 oder 80



e émaillé
v t
verre trempé

Gehärtetes emailliertes Glas

Cité satellite de Meyrin
Arch. Addor & Julliard, Genève

l'âge du verre...

Sie suchen ein leuchtendes, gediegenes oder warmes Brüstungselement?
welches der Fassade seine Klasse aufprägt?
unverwüstlich, widerstandfähig und immer sauber?

Entschliessen Sie sich für emailliertes, gehärtetes Glas!

Securit sa
Genève tél. 022 35 98 00

Turuvanni sa
Lausanne tél. 021 26 32 73

DIE FASSADEN KONSTRUKTION IN LEICHTMETALL !

Hochhaus zur Palme

Für das modernste
Geschäftshaus Zürichs
lieferten wir
die Fassadenkonstruktion,
die Brüstungsverkleidungsbleche
und die Fenster
in Leichtmetallausführung,
mit Dreh-, Drehkipp-
und Kipp-Lüftungsflügeln.

AUSGEFÜHRT IN ARBEITSGEMEINSCHAFT:

Jul.
Hädrich + Co

Metallbau
Zürich 9/47

J. Sessler + Co

Metallbau
Zürich 3

Gebr.
Tuchschmid AG

Metallbau
Frauenfeld

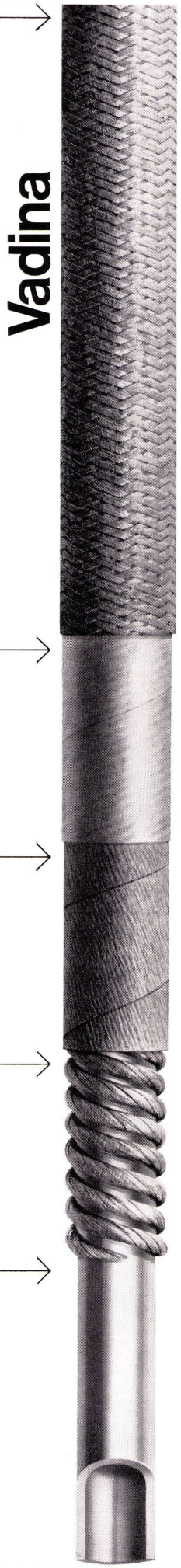
Textilummantelung

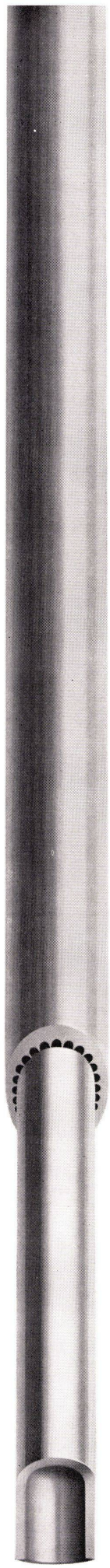
imprägniertes Kraftpapier

bitumisiertes Kreppapier

Papierschnur, Luftkammern

Kupferrohr





PVC-Stegmantel

Luftkanäle

Kupferrohr

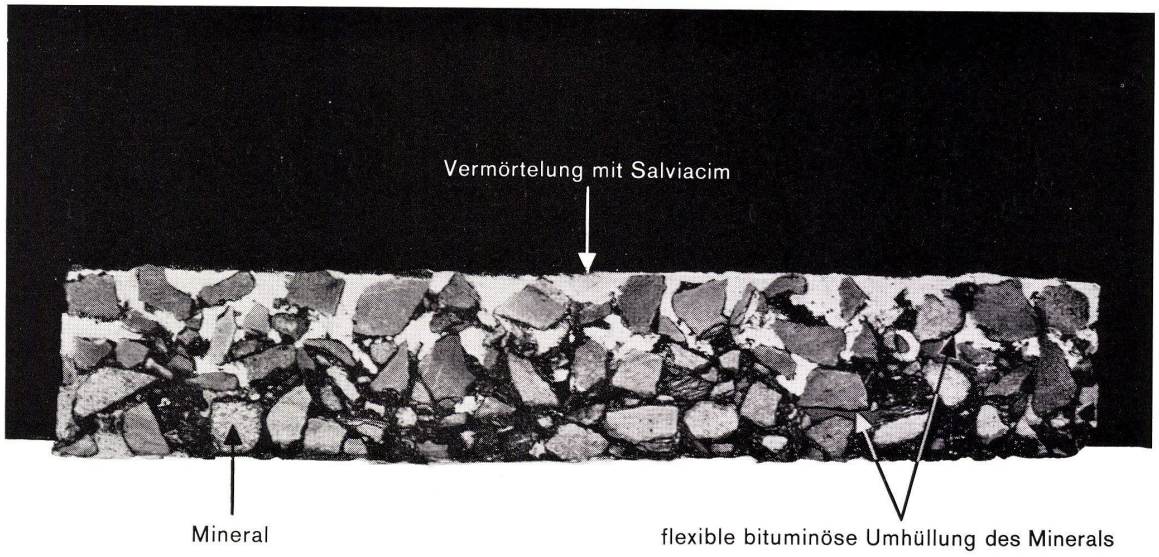
Vadina, das isolierte Kupferrohr für Warm- und Kaltwasserinstallationen, ein Schweizer Produkt mit hervorragenden Eigenschaften: Schutz des Rohres vor äusseren mechanischen und korrosiven Einflüssen. Keine Kondenswasserbildung. Kein unmittelbarer Wärmeaustausch mit der Umgebung. Kein schnelles Abkühlen oder Erwärmen des Leitungswassers. Verhindert Geräusche und Vibrationen. Einfache und zeitsparende Verlegung. Leicht im Gewicht, praktisch für Lagerung und Transport. Rollen von 100 cm ⌀ in Längen von 20 bis 40 m, je nach Dimension. Verkauf durch alle Eisenhandlungen und den Fachhandel der Sanitärbranche.

Hess & Co, Metalle
Bahnhofstrasse 64, Zürich, Telefon 25 50 97

VADINA

salviacim int. pat.

Unverwüstliche Beläge auch bei schwerer Beanspruchung



Belags-Querschnitt einer Salviacim-Deckschicht, Körnung 0/10 mm

Eine hohlraumreiche bituminöse Deckschicht mit besonderem Kornaufbau wird mit plastifiziertem Zementmörtel ausgegossen. SALVIACIM-Beläge sind

druckfest bis 200 kg/cm²
öl- und benzinresistent usw.
fugenlos
temperaturbeständig
nicht teuer

In 24 Ländern auf über 1,5 Millionen m² seit Jahren glänzend bewährt

Auskunft und technische Beratung durch:

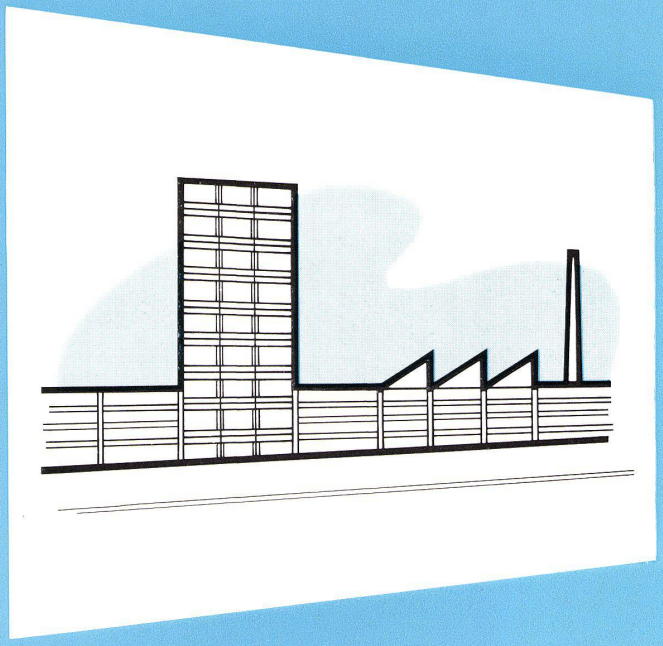
Zürich 8/34 Telephon 051 34 73 10/20

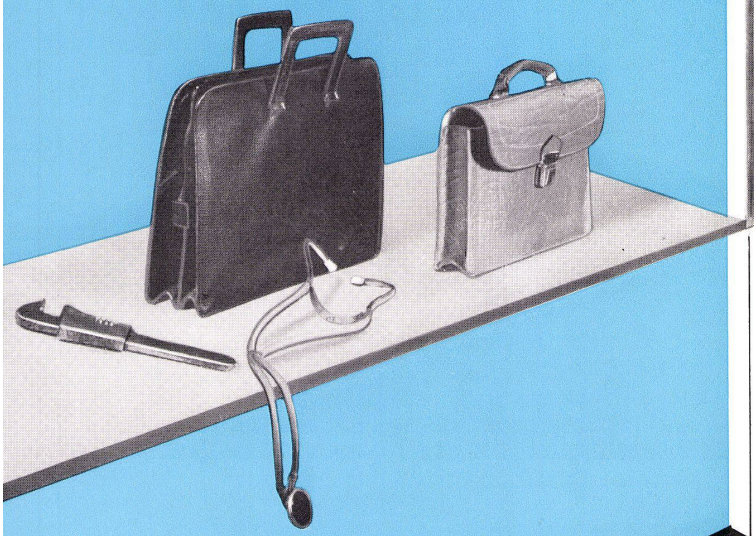
OLEAG AG S.A.

NACO SUNSASH LAMELLENFENSTER

BILLIGER • PLATZSPAREND • MODERN

NACO SUNSASH, die ideale Fensterlösung für Schulen, Spitäler, Fabriken, Ateliers, Büros etc.;
...angenehmeres Arbeitsklima zu jeder Jahreszeit
...maximal regulierbare Luftzirkulation
...kein Durchzug
...wetterfest
...korrosionswiderständig





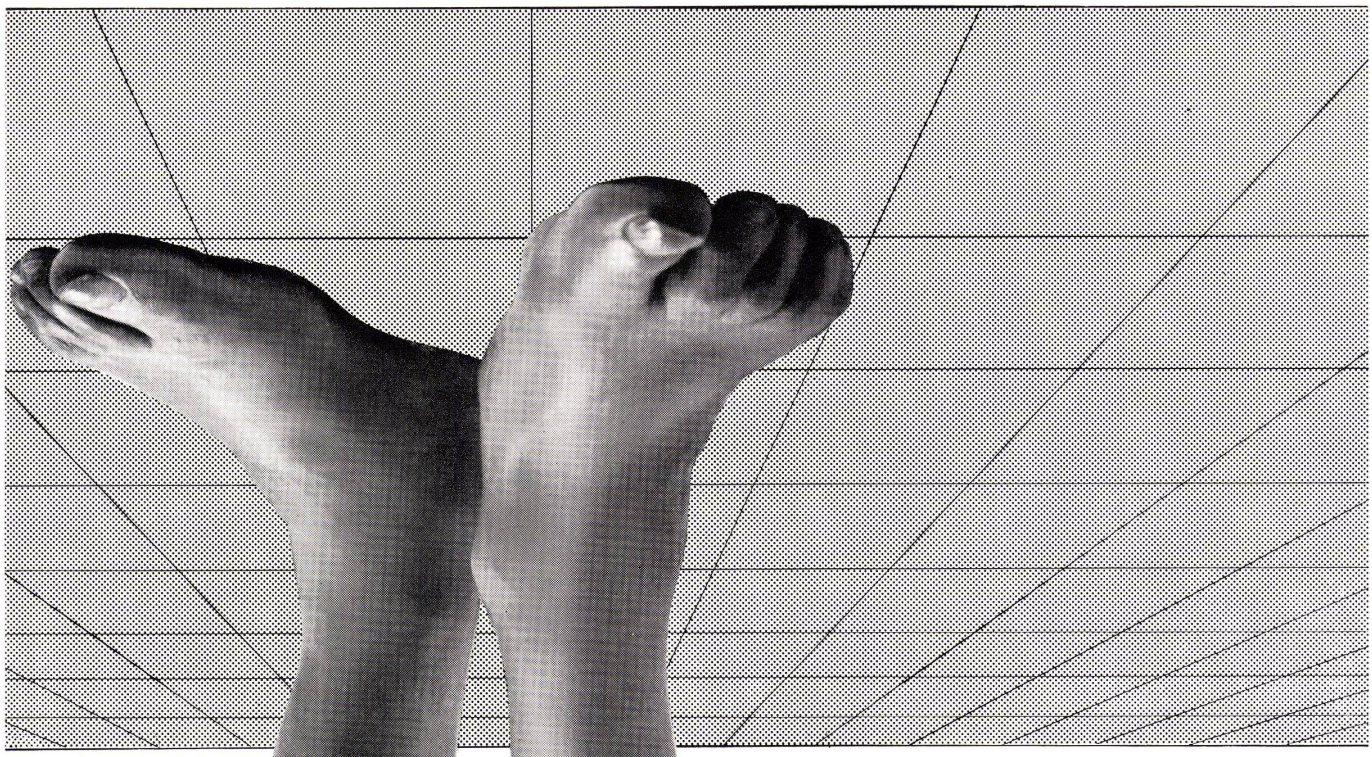
NACO SUNSASH

N.V. APPLETON (U.K.) LIMITED
SLOUGH, ENGLAND

DEUTSCHLAND
"HAHN LAMELLEN FENSTER"
Glasbau Heinrich Hahn
Hanauer Landstr. 211
Frankfurt am Main.

OESTERREICH
"NACO SUNSASH"
Andreas Müller's Witwe & Söhne
Glas Grosshandlung
Feldkirch.

SCHWEIZ
"LAMEGO"
E. Grüninger A.G.
Aarburgerstr. 105
Olten.



14/62 VOG

Verkehrt — wie so vieles auf dieser Welt!

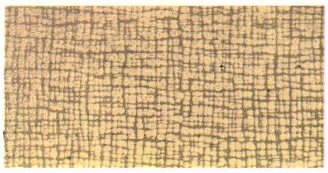
Die Römer heizten den Boden, weil sie barfüssig durchs Haus gingen. — Die Engländer lieben es, das Gesicht dem Kaminfeuer zugewendet, eine Körperseite zu «rösten» und — an die andere zu frieren. Beides ist heute verkehrt, weshalb Hunderttausende moderner Menschen in der westlichen Welt der Heizung den Vorzug geben, welche alle Räume gleichmässig und mild durchstrahlt.
Die Zent-Frenger-Deckenstrahlungsheizung besitzt diesen Vorteil! Sie ist unabhängig vom launischen Wetter, weil sie sich augenblicklich jeden Temperaturschwankungen anpasst, dank ihrer feinen Regulierbarkeit.
Die heutige Zeit verlangt den ganzen Menschen... deshalb wollen wir wenigstens an unserem Arbeitsplatz von überflüssiger Lärmeinwirkung verschont werden. Wissen Sie vielleicht noch nicht, dass jede Z-F-Decke mit Schallschluck kombiniert ist?
Sie wissen, dass Staubumwälzung in den Räumen gesundheitsschädlich ist. Die Z-F-Decke heizt Ihre Räume, ohne Staubaufwirbelung zu erzeugen.
Lieben Sie Grosszügigkeit ohne verschwenderisch zu sein? Dann werden Sie dem Z-F-System den Vorzug geben. Es gibt keine Lösung, die ihm in wirtschaftlicher, technischer und ästhetischer Hinsicht gleichkommt! Die Zent-Frenger-Strahlungsheizung, kombiniert mit Schallschluck, ist eine nervenschonende Wohltat in Schulen, Spitälern, Büros, Warenhäusern, Wartehallen, Restaurants, Hotels etc.

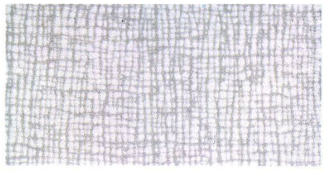
Zent AG Bern

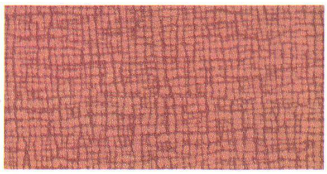
ZENT

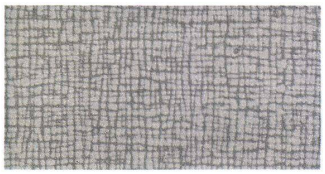
Interessenten senden wir gerne unsern Prospekt und unsere Referenzenliste. Offerten durch jede zuverlässige Heizungsfirma.

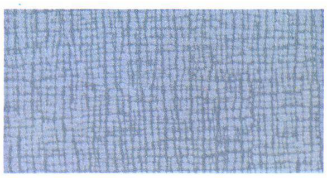
plastofloor
silent
weich wie ein Teppich . . .
doux comme un tapis . . .
unempfindlich wie ein Plasticbelag . . .
insensible comme un revêtement en plastic

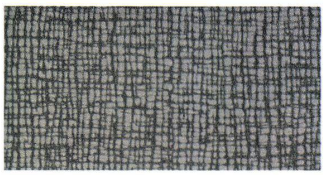

7204

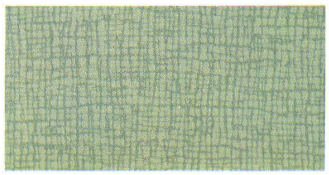

7109

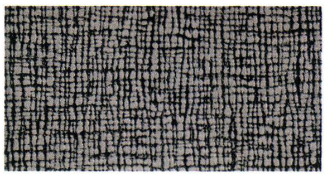

7205

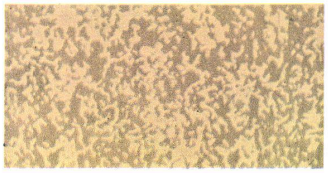

7110

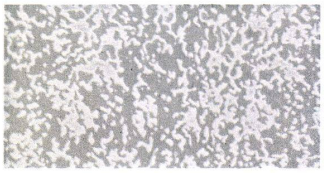

7215

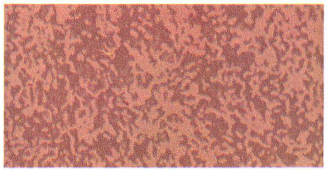

7112


7221

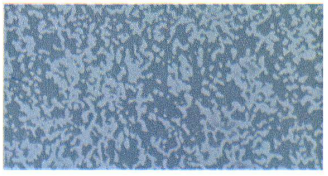

7119


8204

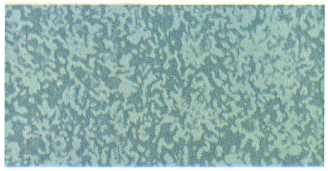

8109

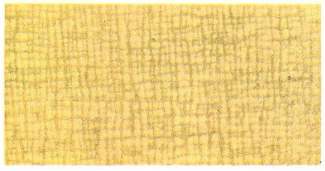

8205

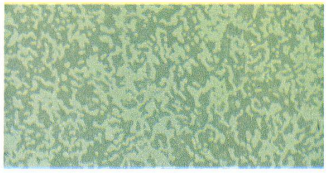
8110

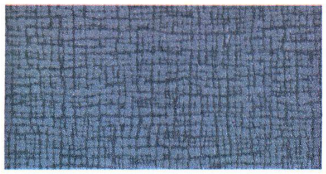

8215

8112

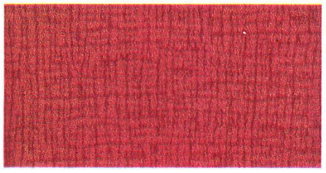

8219


7503


8221


7415

7421


7506

plastofloor silent

Plastofloor Silent ist ein Schweizer Kunststoffbodenbelag mit einer schall- und wärmeisolierenden Jutefilz-Unterschicht. Die in der Masse durchgefärbte PVC-Gehschicht ist mit der Jutefilz-Unterschicht untrennbar verbunden.
Plastofloor Silent besitzt, dank der PVC/Jutefilz-Kombination, folgende Eigenschaften: schalldämmend, wärmeisolierend, angenehm weich und elastisch zu begehen, dauerhaft, formbeständig, strapazierfähig, kratzunempfindlich, farb- und lichtecht, öl-, fett-, wasser- und weitgehend säurebeständig, leicht zu reinigen, einfach zu verlegen, preisgünstig.
Plastofloor Silent, mit harmonischer Ton-in-Ton-Farbgebung nach der Landoltschen Farbnormung, ist in 2 Strukturen mit 8 und 13 Farbtönen erhältlich. Plastofloor Silent ermöglicht eine gediegene und grosszügige Raumgestaltung.
Plastofloor Silent ist in Bahnen von 200 cm Breite lieferbar. Für die Dauerhaftigkeit ist die Stärke der PVC-Gehschicht und für die Schallisolation die Jutefilzunterschicht massgebend. Plastofloor Silent hat ein Gesamtgewicht von ca. 1900 g/m², wovon ca. 1200 g/m² auf PVC entfallen.
Plastofloor Silent braucht keine besondere Pflege; feucht aufnehmen genügt. Bei starker Verschmutzung empfehlen wir Ihnen die Verwendung von gewöhnlichem Seifenwasser.
Plastofloor Silent kann überall verwendet werden, wo Ruhe, Komfort und Wirtschaftlichkeit gewünscht werden.
Plastofloor Silent kann auf jeden trockenen, festen und ebenen Unterlagsboden verlegt werden. Bei Holzböden ist eine Zwischenlage aus Hartfaserplatte oder Filzkarton, quer zu den Plastofloor Silent-Bahnen liegend, zu verlegen. Als Klebstoff eignet sich unser Floorcolle oder ein guter Kunstharz-Dispersionskleber.
Plastofloor Silent ist wie die übrigen Bodenbeläge Dätwyler auf die heute gebräuchlichen Wand- und Deckenfarben abgestimmt; dies erleichtert eine funktionell richtige Farbgebung im Raum.
Permanente Ausstellungen in den Baumessen von Zürich, Bern, Lausanne, Luzern, Bauzentrum Wien.
Verkauf, Verlegung, Muster und Offerten durch den Fachhandel.
Garantie nach SIA-Bestimmungen, DIN und Oe-Norm.
Bezugsquellennachweis durch uns.

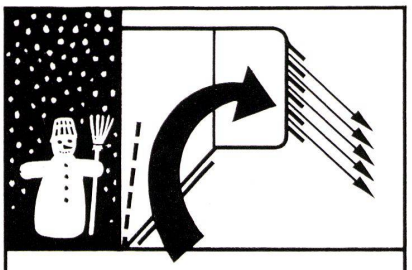
Dätwyler

Dätwyler AG
Schweizerische Draht-,
Kabel- und Gummiwerke
Altdorf-Uri
Telephon 044 / 2 13 13

ORION-

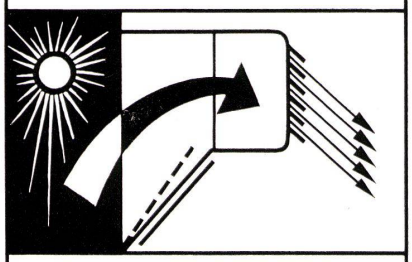
Luftheiz-Apparate

Der Luftheizapparat Typ M wird dort verwendet, wo nebst der Heizung eine Zufuhr von Frischluft notwendig oder erwünscht ist.



Im Winter:
Umluft-Betrieb

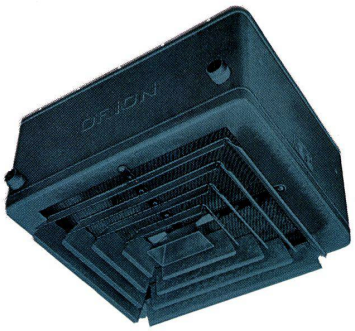
In der Übergangszeit:
Frisch- und Umluft



Im Sommer:
Frischluft-Betrieb

Die Mischluftklappe gibt die Möglichkeit, das Frischluft-Umluftgemisch nach Belieben zu regulieren.

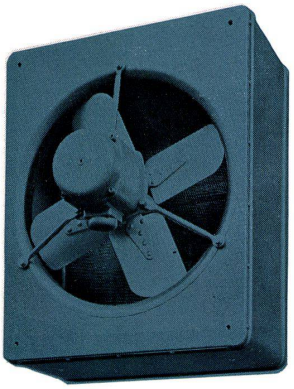
Die idealen Geräte zum Heizen und Lüften von Fabrikationsräumen, Montagehallen, Lagerräumen, Garagen usw.



Mit dem Deckenluftheizapparat Typ D lassen sich viele Heizprobleme in Räumen lösen, in denen infolge der Platzverhältnisse keine Wandapparate montiert werden können.

Der Normalluftheizapparat Typ N für Umluftbetrieb ist der einfachste Apparatetyp mit sehr vielen Verwendungsmöglichkeiten in bezug auf Plazierung sowie Anwendung bei günstigem Preis.

Der Typ RG ist für niedere Räume bestimmt. Da die Warmluft seitlich austritt, werden störende Luftbewegungen weitgehend verhütet.



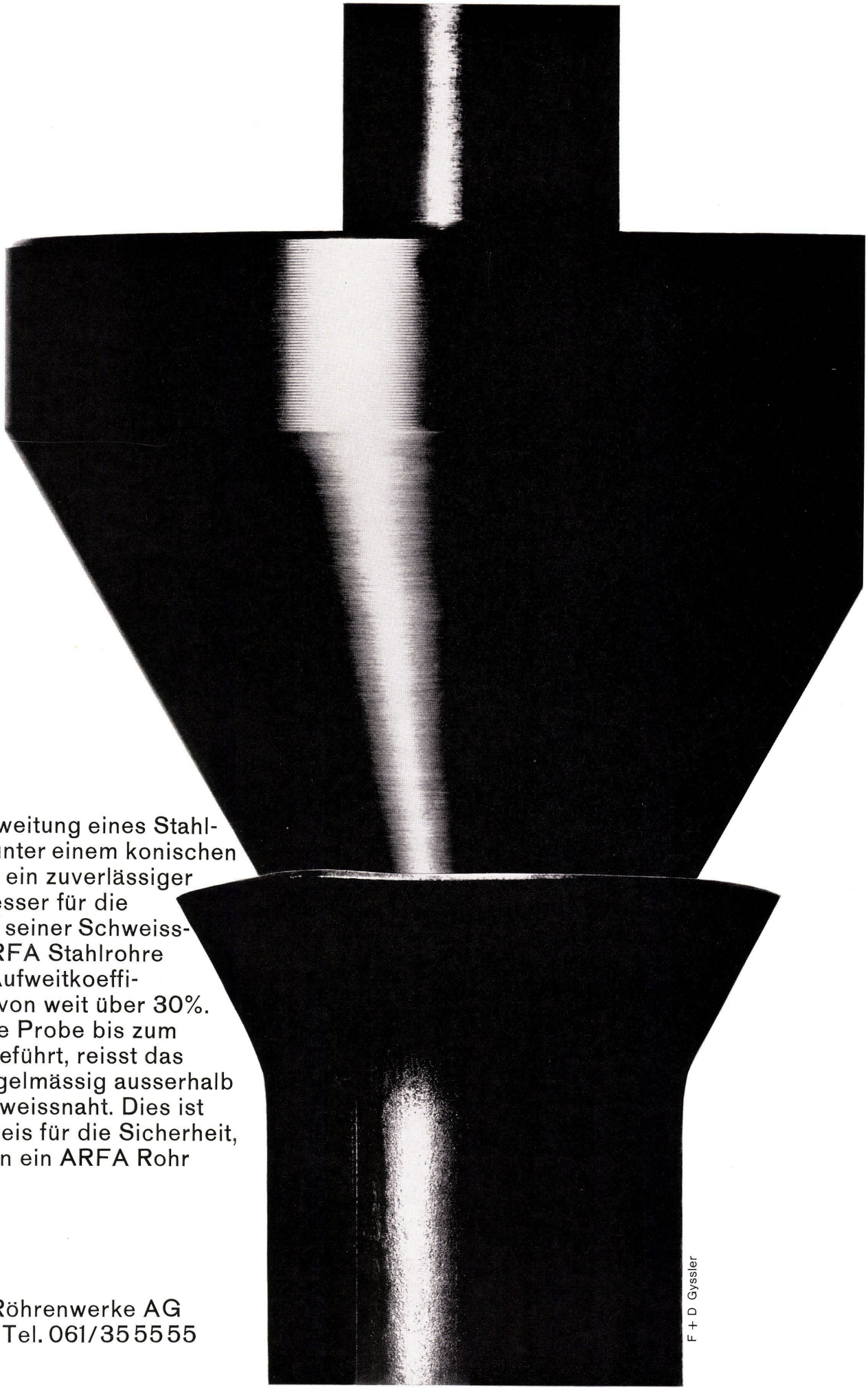
Der Verkauf und die Montage der ORION-Luftheizapparate erfolgt durch die Heizungs- und Lüftungsfirmen.

ORION WERKE ZÜRICH

Fabrik für wärme- und kältetechnische Apparate

Hardturmstrasse 185 **Telefon 051/42 16 00**

ARFA



Die Aufweitung eines Stahlrohres unter einem konischen Dorn ist ein zuverlässiger Gradmesser für die Qualität seiner Schweissnaht. ARFA Stahlrohre haben Aufweitkoeffizienten von weit über 30%. Wird die Probe bis zum Bruch geführt, reisst das Rohr regelmässig ausserhalb der Schweissnaht. Dies ist ein Beweis für die Sicherheit, die Ihnen ein ARFA Rohr bietet.

ARFA Röhrenwerke AG
Basel 2 Tel. 061/355555

F + D Gyssler

Schindler

in Verwaltungsbauten

Innert kürzester Zeit müssen hier bei Arbeitsbeginn Hunderte von Personen in die verschiedenen Stockwerke befördert werden. Bei Arbeitsschluss bewegt sich der Menschenstrom in umgekehrter Richtung. Und in der Zwischenzeit sollen im Auf- und Ab-Verkehr zwischen den Etagen keine Wartezeiten entstehen.

Nur zuverlässige Aufzugsanlagen mit vollautomatischen Steuersystemen lösen diese Aufgaben. Deshalb fahren auch in den Verwaltungsgebäuden der Basler chemischen Industrien – wie überall, wo es darauf ankommt – Schindler-Aufzüge.

Als Weltneuheit bietet Schindler für höchste Anforderungen den elektronisch gesteuerten Ward-Leonard-Antrieb Transitronic®:
- **minimale Fahrzeit,**
- **stufenloser, sanfter Übergang von maximaler Fahrgeschwindigkeit bis zum Stillstand und umgekehrt,**
- **stossfreies Schlussanhalten, unabhängig von der Förderlast, mit einer Genauigkeit von ± 5 mm.**

SCHINDLER 1874

Schindler & Cie. AG
Aufzüge- und Elektromotorenfabrik
Ebikon-Luzern

Aufzüge
Fahrtreppen
Eisenbahnwagen

Wie beim Schachspiel...

entstehen unzählige Kombinations-Möglichkeiten bei der Küchenplanung mit Forster-Küchenkombinationen.

Das Baukastensystem mit den Normbauteilen gibt Ihnen so viel Spielraum in der Anordnung und Wahl der Einbauelemente. Auch bei schwierigen Raumverhältnissen findet sich unter den über 100 Spültischen bestimmt die zweckmässige Variante für Ihre Küche.

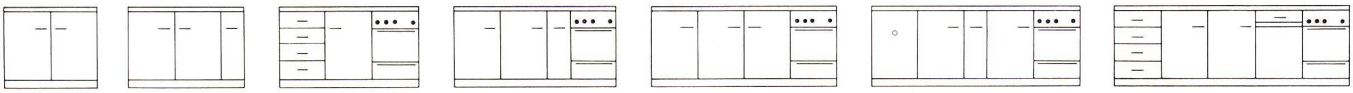
Wählen Sie aus 26 Einbauelementen jene, die Ihrem Bedarf entsprechen. Schon ist das «Herz» Ihrer Küche geplant. Ergänzen Sie es mit den An- und Oberbauten, und Sie erhalten eine praktisch eingerichtete und gut präsentierende Küche.

Jahrelang werden Sie an Ihrer Forster-Küchenkombination Freude haben. Sie ist formschön und solid. Denken Sie daran: Stahl-Küchenkombinationen sind unverwüstlich.

Verlangen Sie noch heute unseren farbigen Prospekt; er hilft Ihnen beim Kombinieren.

forster

Aktiengesellschaft Hermann Forster Arbon

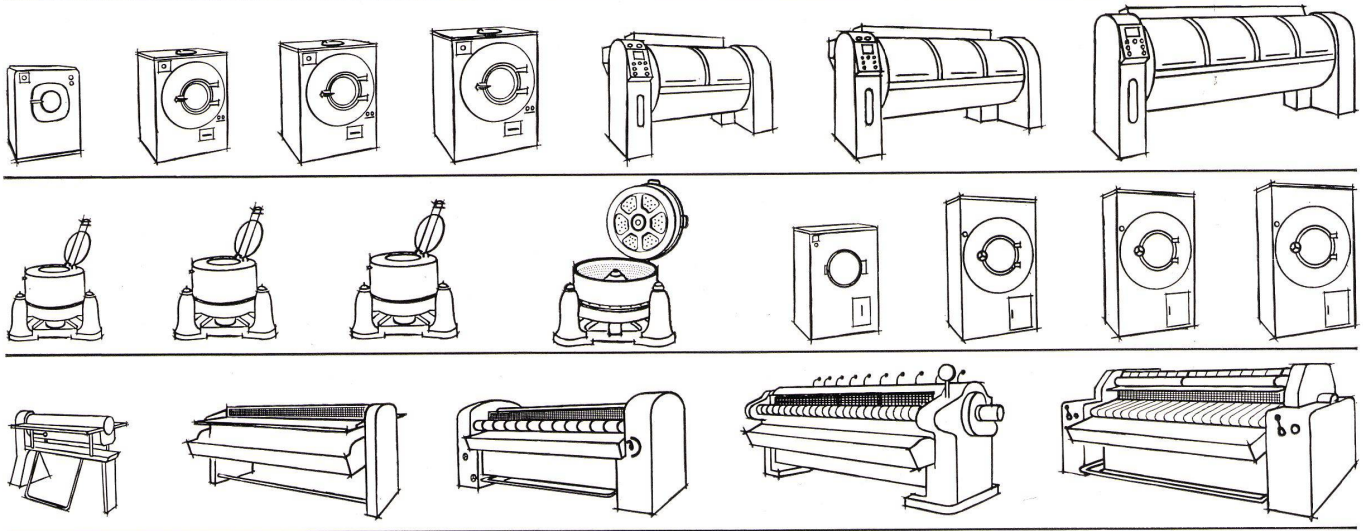


Roger Mayer

Alle Ihre Waschprobleme

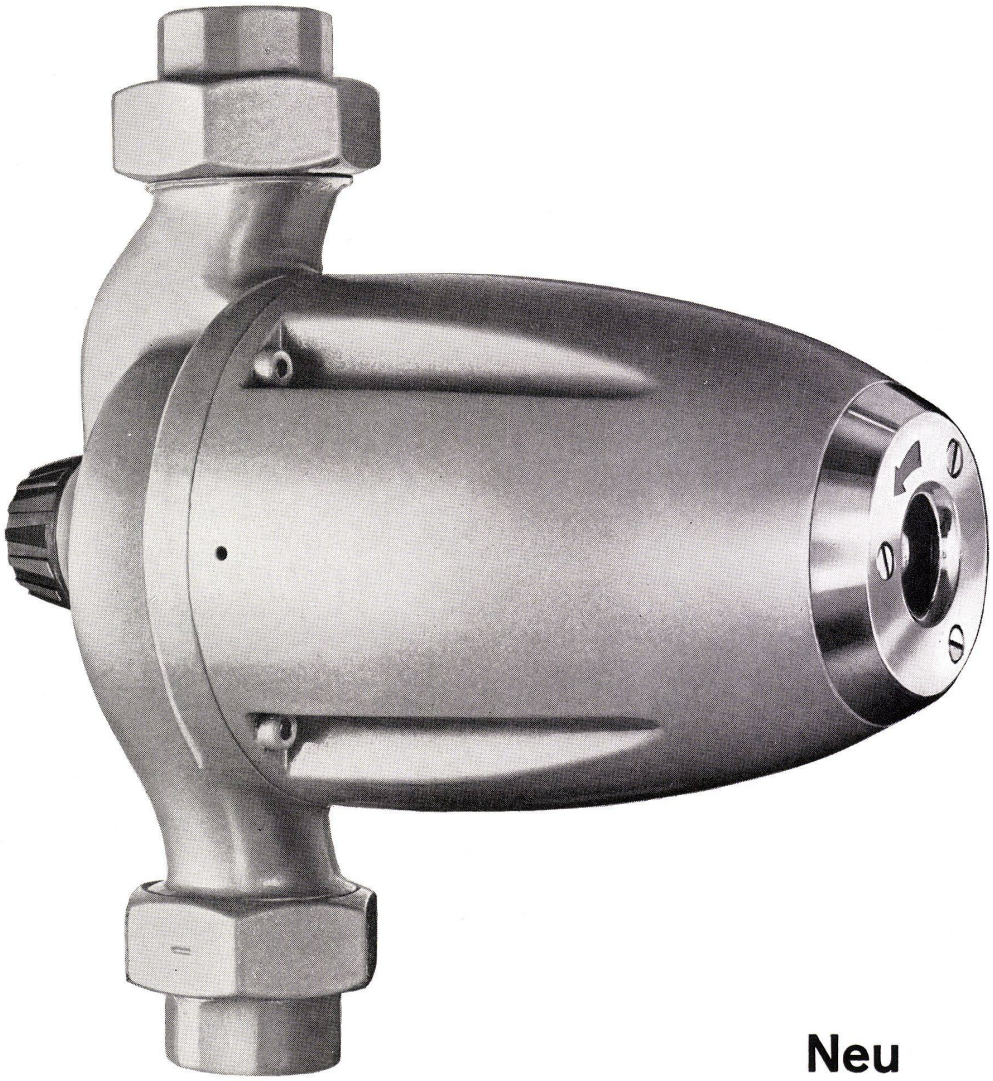
...unter einem Hut

...denn das umfangreiche Ferrum-Fabrikationsprogramm verfügt über eine grosse Auswahl modernster Wäschereimaschinen. Diese Vielseitigkeit ermöglicht es, kleinste und grösste Anlagen ausschliesslich mit Ferrum-Maschinen auszurüsten. Technisch fortschrittliche Konstruktionen, hohe Leistungsfähigkeit und sprichwörtliche Betriebssicherheit begründen den Erfolg von Ferrum-Wäschereimaschinen im In- und Ausland. Verlangen Sie Prospekte über Waschautomaten, Zentrifugen, Trockenmaschinen und Glättemaschinen. Ferrum verdient Ihr Vertrauen.



Ferrum AG Giesserei und Maschinenfabrik, Rupperswil/Aarau

ferrum



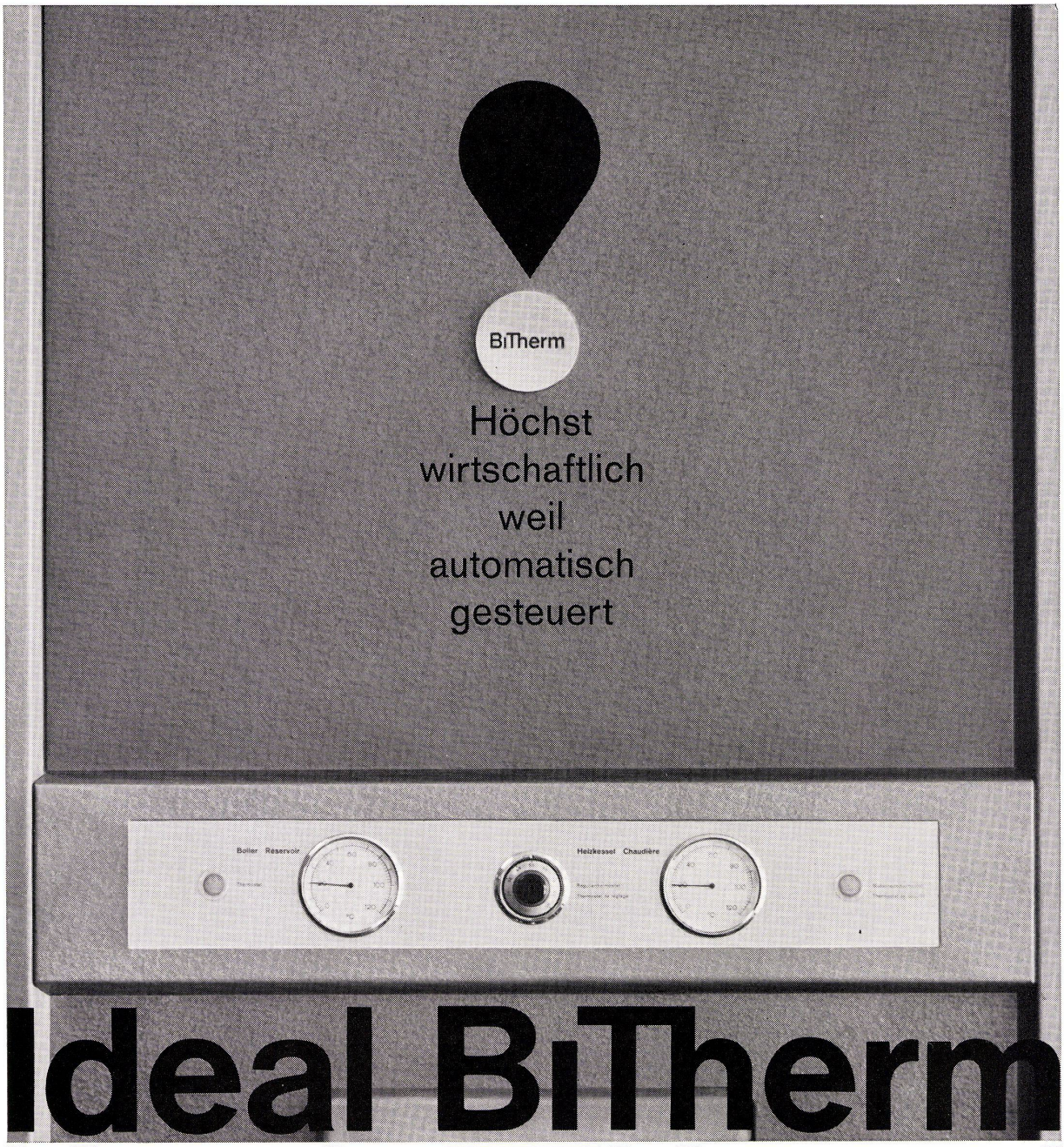
Neu

perfecta - vario

Wünschen Sie erhöhten Wohnkomfort?
Verlangen Sie von Ihrem Installateur den Einbau einer Perfecta-Vario Umwälzpumpe für Ihre Zentralheizung.
Dies ist ein neuartiges Einheitsmodell für alle Anlagen bis 50 000 W.E. (grösseres Einfamilienhaus), wobei die richtige Pumpenleistung bei maximaler Geräuschlosigkeit durch blosses Drehen an einem Regulierknopf eingestellt werden kann.
Nützen auch Sie diese Neuerung und verlangen Sie die praktische Perfecta Vario.

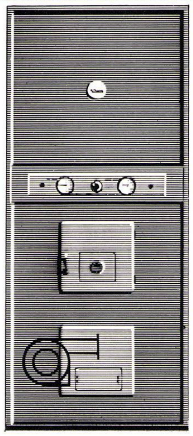
K. RÜTSCHI A.G., PUMPENBAU, BRUGG

TELEPHON (056) 4 04 55



Ideal BiTherm

Kombi Kessel



Der Ideal Bitherm kann mit jeder beliebigen Steuerautomatik ausgerüstet werden. Das macht ihn noch wirtschaftlicher: Die Automatik verhindert jede Überheizung und spart damit erhebliche Mengen Brennstoff. Aber nicht nur deshalb sind die Betriebskosten dieser Kessel-Boiler-Kombination so verblüffend niedrig: Die andern Gründe sind: sehr hoher Wirkungsgrad des modernen Gusskessels dank sinnvoller Rauchgasführung, — grosser Verbrennungsraum, der die optimale Einstellung jedes Ölbrenners ermöglicht — geringer Wärmeverlust. Fazit: Sie bekommen Wärme und Warmwasser für erstaunlich wenig Geld. Jeder Bitherm-Besitzer kann Ihnen das bestätigen. Verlangen Sie unsere Referenzenliste!

Wichtige Bitherm-Vorteile:
- Enorme Lebensdauer (Heizkessel aus Guss)
- passt in jeden Heizraum (niedrige Bauhöhe)
- von Öl auf festen Brennstoff umstellbar (kein Leistungsverlust)
- Erstaunlich niedrige Betriebskosten

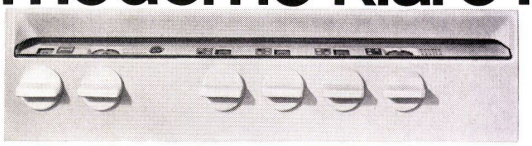
Ausführliche Dokumentation durch Ihren Installateur oder die Herstellerin

IDEAL-Standard AG Dulliken SO / Tel. 062/5 10 21
Seit über 30 Jahren führend im Heizkesselbau

Siemens Einbau-Elemente

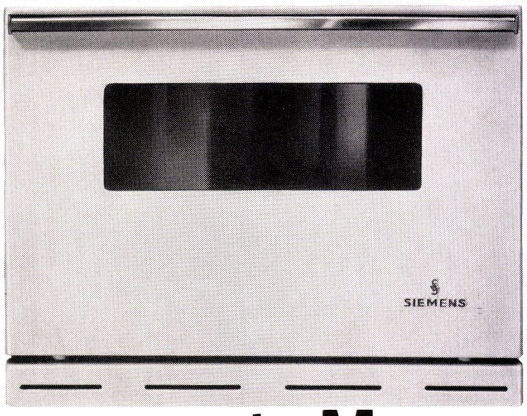
SIEMENS

moderne klare Formen



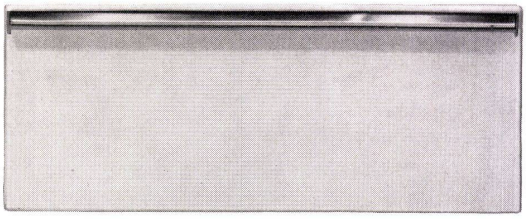
einfacher Einbau

Diese preisgünstigen Universal-Einbauherde passen in jede moderne Einbauküche; sie sind von der Sockel- und Arbeitshöhe der Möbel unabhängig und können unter jede handelsübliche Abdeckung aus Chromstahl oder auch unter die Siemens-Einbauherdmulde eingebaut werden. Alle Universal-Einbauherde sind mit einer Schublade ausrüstbar, wenn eine ganze Herdvorderfront gewünscht wird. Variationsmöglichkeit ist vorhanden, da jedes Element einzeln lieferbar.

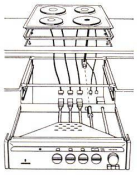


Normalausführung: 7-Taktschalter, Kontrolllampen, kombinierbare Ober- und Unterhitze, Grillsteckdose, Back- und Bratblech, Rost. Luxusmodelle: mit Leuchtpult, Backofen-Sichtfenster mit Innenbeleuchtung, Spezialgrill, Drehspiess. Verlangen Sie bitte unseren Spezialprospekt und eine unverbindliche Offerte.

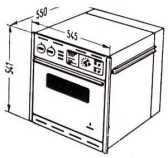
genormte Masse



Mit wenigen Handgriffen sind die Kochplatten mit den Steckverbindungen angeschlossen und der Herd auf



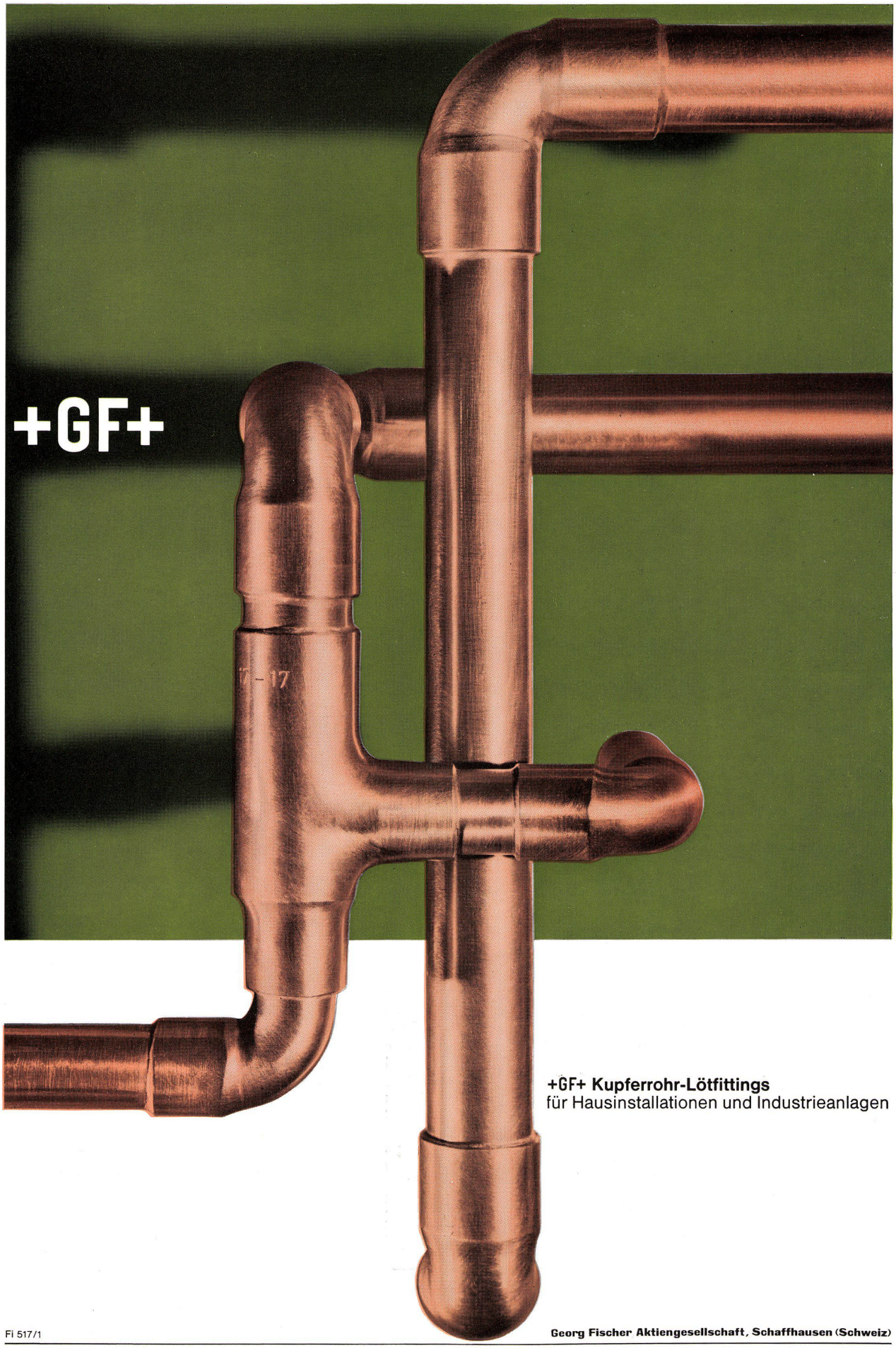
dem mitgelieferten Einbaurahmen eingeschoben; dadurch einfachste Demontage bei allfälligen Reparaturen.



Der Backofen – gleiche, einfache Montage – lässt sich in bequemer Sichthöhe einbauen.

SEH 7.24

SIEMENS ELEKTRIZITÄTSERZEUGNISSE AG ZÜRICH BERN LAUSANNE



+GF+ Kupferrohr-Lötfittings
für Hausinstallationen und Industrieanlagen

Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen (Schweiz)

schöner Schnitt

NOVOPAN

Neue, moderne, voll-automatische Schneidanlagen und Schleifstrassen bürgen für schönen Schnitt und minimale Dickenschwankungen jeder einzelnen NOVOPAN-Platte.

Novopan AG. Klingnau ✆ 056/51335

HOLMSUND
VINYL-
BODENPLATTEN
der skandinavische Qualitätsboden in über 25 praktischen Farbstellungen und verschiedenen Dimensionen
tausendfach bewährt, überall dort, wo allerhöchste Ansprüche gestellt werden.
Verkauf und Verlegung durch den Fachhandel
Auskünfte, Muster, Garantie durch FILMOS A.G., Basel
Streitgasse 3, Tel. 061/24 39 33/32
unverwüstlich
unempfindlich
dekorativ
W. Messmer

Stärkste Beanspruchung von Böden?
TARKETT trotzt!

HASSLER

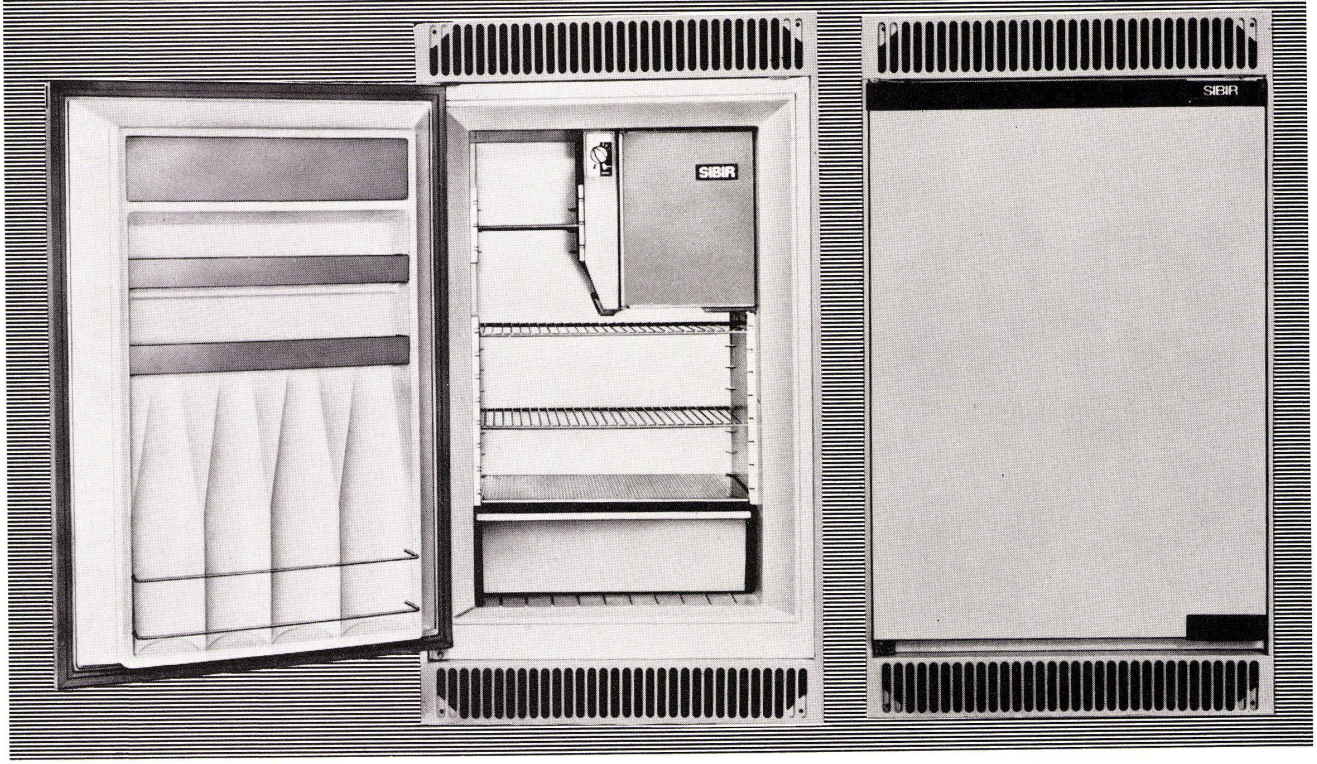
Generalvertretung:
Hans Hassler & Co AG Aarau
Kasinostrasse 19
Telefon 064 - 2 21 85

TARKETT ist der ganz auf Zweckmässigkeit hergestellte Vinyl-Asbest-Bodenbelag aus Schweden:
Ausserordentlich strapazierfähig, unempfindlich gegen Wasser, Fette und Säuren, porenfrei, anspruchslos in der Pflege und durchgehend gefärbt.
Günstig im Preis.
16 Farben, Format 25x25 cm.

Offerte und Verlegen durch die Fachgeschäfte und die Hassler-Häuser:

Bern: Bossart & Co AG
Biel: Bossart & Co AG
Luzern: Hans Hassler AG
Neuenburg: J. Wyss SA
Zürich: H. Rüegg-Perry AG
Lausanne: Bureau und
St.Gallen: Ausstellung
Hans Hassler & Co AG

SIBIR



neu

für grosse Wohnungen SIBIR-Einbau-Kühlschrank 120 Liter

Der lang erwartete grosse SIBIR-Einbaukühlschrank ist da! Wie das bereits berühmt gewordene Sockelmodell ist auch der 120-Liter-Einbautyp ein **echter Zweitemperaturenschrank** mit getrennter Kälteerzeugung für Tiefkühlteil und Normalschrank. Die vollautomatische Abtauung, die automatische Tauwasser-Ableitung und -Verdunstung, und die Magnetbandtüre zeigen, dass der neue E 120 auch punkto Komfort und Ausrüstung an der Spitze steht.

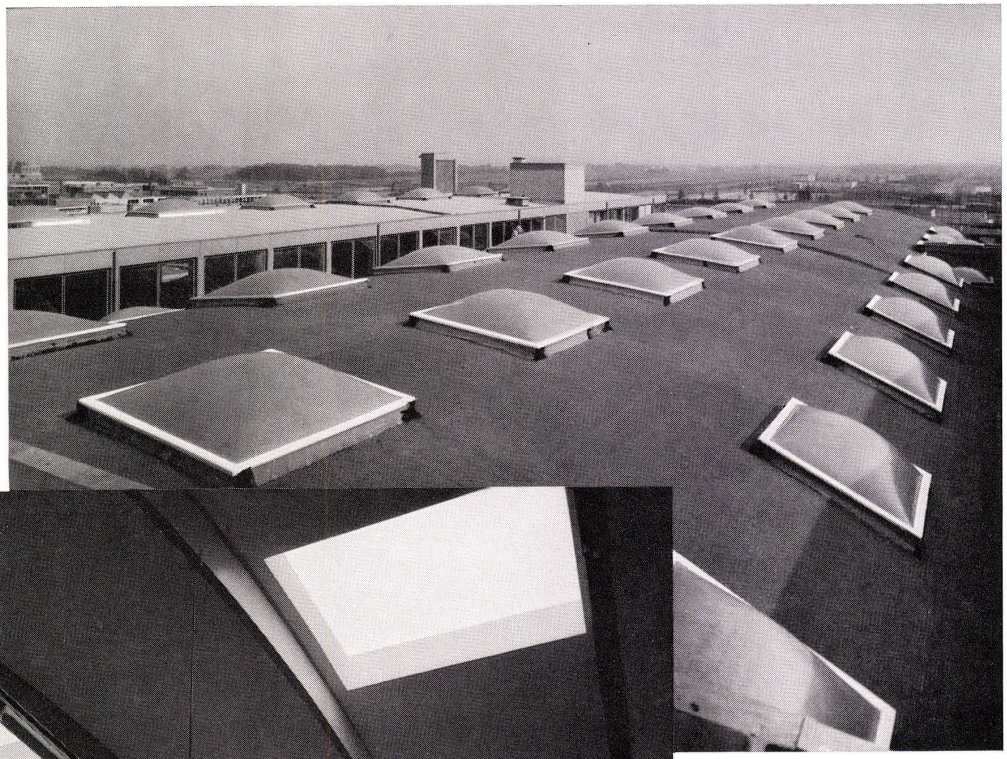
Der E 120 bietet dem fortschrittlichen Architekten und Bauherrn die Möglichkeit, bereits heute einen Apparat zu verwenden, der – basierend auf dem **Zweitemperaturensystem der Zukunft** – auch nach Jahren noch zeitgemäss und modern sein wird.

Selbstverständlich gelten auch für den neuen Schrank die bekannten SIBIR-Vorteile:

- 5jährige VOLL-Garantie auf alle Teile des ganzen Schrankes.
- Grosse Wertbeständigkeit. Der SIBIR ist kein Kompressor, sondern ein moderner Absorptionsapparat ohne bewegliche Teile, der auch nach Jahren keine grossen Reparaturkosten verursachen kann.
- Prompter, einwandfreier Servicedienst
- Möglichkeit, für jede Wohnungsgrösse den passenden SIBIR-Kühlschrank zu wählen: eine Bestellung, ein Mengenrabatt, eine Garantie, ein Service.

Verlangen Sie Prospekte, Massblätter und Offerten beim Fachhandel oder bei unserer Verkaufsabteilung.

SIBIR Kühlapparate GmbH
Schlieren ZH
Tel. 051 98 84 44



Mortelmans Druckerei und
Kartonnagenfabrik N.V.
Rijswijk (Holland).
Arch.: W. Damen, Den Haag

ULTRALIGHT
SB
GROSSLICHTKUPPELN
«System Isler»

Das neuzeitliche Bauelement

Für große Fabrikhallen ist es zweckmäßig, Großlichtkuppeln zu verwenden. Die Dachkonstruktion wird dadurch bedeutend billiger.

ULTRALIGHT-Großlichtkuppeln

sind in den Abmessungen von 40 cm bis 500 cm erhältlich. Spezialabmessungen oder Lichtbänder auf Anfrage.

ULTRALIGHT-Großlichtkuppeln

haben eine absolut glatte Oberfläche,
sind leicht,
ergeben eine optimale Lichtdiffusion,
sind trotz größter Lichtdurchlässigkeit blend- und strahlungsfrei,
sind unzerbrechlich und stabil, auch für Schneelasten,
sind nahtlos aus einem Guß und daher absolut dicht,
sind alterungsbeständig; daher keine Sprödrisse,
sind in allen Staaten Europas in gleicher Qualität erhältlich,
sind ein gediegenes Schweizer Produkt von europäischer Bedeutung.

Verlangen Sie kostenlose lichttechnische Beratung durch:

Eschmann AG, Thun
Kunststoffverarbeitung, Telefon 033/2 91 91

EXPO 64, Halbsektor 2b, «Mensch und Haus» – Wand-Stamoid in der Eigentumswohnung Nr. 5. Innenarchitekt: Jürg Bally SWB, Zürich

Wo gebaut wird und der Bauherr rechnet, da werden die Innenwände sehr oft mit Wand-Stamoid verkleidet – in Geschäftshäusern, Schulen, Spitälern, Hotels, Verwaltungen, Wohnbauten. Wand-Stamoid – vorteilhaft wegen seiner Dauerhaftigkeit und der einfachen Verarbeitung – ist PVC auf stabilisierender Gewebegrundlage, darum elastisch genug, um normalen Spannungen in den Wänden zu widerstehen. Vor allem ist es wirklich abwaschbar, lichtecht in der Masse gefärbt und weitgehend kratz- und schlagfest. Auskunft und Kollektionen: Stamm AG, Eglisau, Telefon 051/96 32 22 und durch die Mitglieder des Verbandes Schweizerischer Tapetenhändler.

wand — stamoid®

33 Einfamilienhäuser

33 Architekten

Pfau/Zietzschmann

Einfamilien-häuser

Maisons familiales

One-family houses

Ackermann Kurt
Anahory Eduardo
Barth Alfons
Beyersdorf Paul
Blake Peter
Bo Jörgen + Wohlert Wilhelm
Fischli Hans + Eichholzer Fredi
Franzen Ulrich
Friis Knud + Nielsen Elmar Moltke
Fumasoli Silvio
Hafner Leo + Wiederkehr Alfons
Hofmann Hans-Günther
Ishino Osamu
Jacobsen Arne
Jaenecke Fritz + Samuelson Sten
Johnson Philip
Koenig Pierre
Konstantinidis Aris
Lamunière Jean-Marc
Luder Hans
Mathews Edward
Neutra Richard
Pei J.-M.
Pfau Bernhard
Rasser Max + Vadi Tibère
Rauber Helmut
Seidler Harry
Soriano Raphael
Thoenen Marcel
Tjønn Bjarne
Viganò Vittoriano
Witthoefft Arthur
Wurster Walter

Soeben erschienen

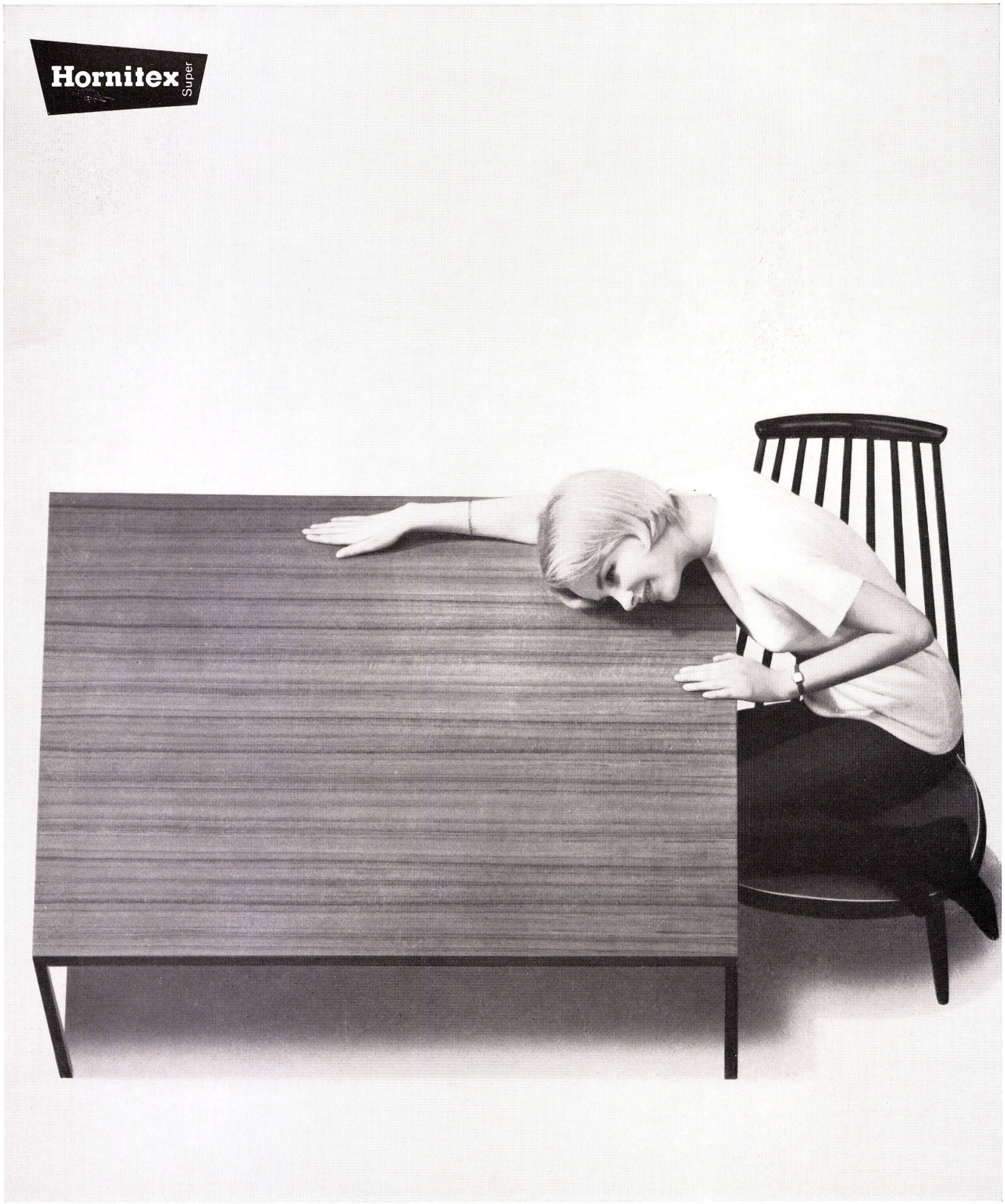
Vient de paraître

Just out

Unveröffentlichte Beispiele moderner Wohnhausarchitektur aus allen Erdteilen.
Exemples inédits d'architecture moderne de maisons privées dans tous les continents.
Unpublished examples of modern home architecture from all over the world.

70 Seiten, über 200 Bilder (Außen- und Innenaufnahmen) und Pläne, Großformat 30,5 × 38 cm, gebunden, Preis Fr. 47.—
70 pages, plus de 200 illustrations (prises extérieures et d'intérieures) ainsi que des plans, grand format 30,5 × 38 cm, relié, prix frs. 47.—
70 pages, over 200 illustrations (interior and exterior) and plans, large size 30,5 × 38 cm, bound, price Fr. 47.—

Zu beziehen direkt beim Verlag oder durch alle Buchhandlungen.
A obtenir directement par l'éditeur ou par toutes les librairies.
Obtainable directly from the publisher or from all bookshops.
Verlag Bauen + Wohnen, Zürich 33



Ihr Wohnzimmer ist doch kein Schonzimmer

Jetzt haben wir die richtige Platte für das Wohnzimmer: Hornitex-Relief. Diese Erfindung fiel nicht aus heiterem Himmel. Sie lag in der Luft. Die Anregung kam vom Verbraucher. Und wenn sich Verbraucher unterhalten, hört Hornitex zu. Und handelt! So wurde die neue Relief-Platte entwickelt. Sie hat eine seidig-griffige Oberfläche und geschmackvolle, moderne Dekors – auch sympathisch-dezente Maserungen – wie sie eigentlich nur die Natur hervorbringt. Aber die Platte ist aus Hornitex. Mit den gewohnten, guten Eigenschaften. Hitze, Schlag, Stoß, Kratzer und Säuren können ihr nichts anhaben. Die Platte bleibt wie sie ist: geschmackvoll, gediegen, neu – ideal also für das Wohnzimmer. Wir sind der Ansicht, daß sich diese Ansicht immer mehr durchsetzen wird.

Hornitex
die doppeltbeschichtete
Kunststoffplatte

HORNITEX-
Werke
Gebr.
Künnemeyer
Horn/Lippe

Emil Keller Plattenwerk, Bischofszell-Stadt TG/SCHWEIZ, Espenstraße 810

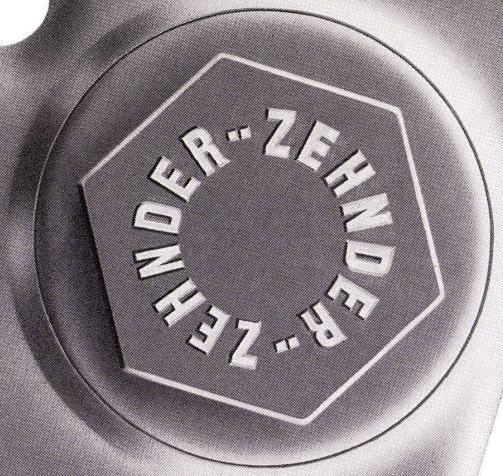
Eidenbenz

Der Name Zehnder auf den Verschlusschrauben der Stahlrohr-Radiatoren

ist das Kennzeichen für ein seit über 30 Jahren bewährtes Fabrikat

Lieferbar in allen Bauhöhen von 30-700 cm und in Bautiefen von 62, 100, 136, 173, 210 mm

Gebrüder Zehnder AG, Radiatorenfabrik, Gränichen b/Aarau



Kristall-
spiegelschränke für
hohe Ansprüche

Sabez ‹form 2000›®

grosszügige Abmessungen
klare formale Gestaltung
durchdachte unkomplizierte Bauweise und
feinste handwerkliche Ausführung
kennzeichnen
sabez-«form 2000»-Kristallspiegelschränke

Sabez Sanitär-Bedarf AG Zürich 8 Kreuzstrasse 54
Spezialisten für Küchenbau und Sanitärbedarf

®
Marke und Modell international geschützt

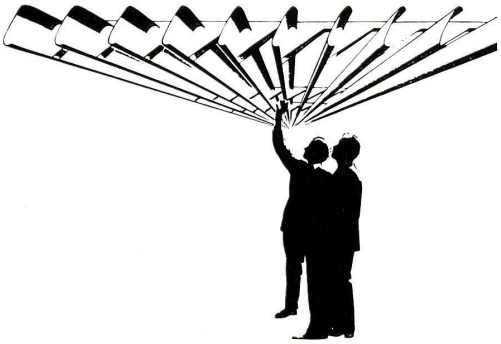
Luxaflex®

Aluminium-Bauelemente

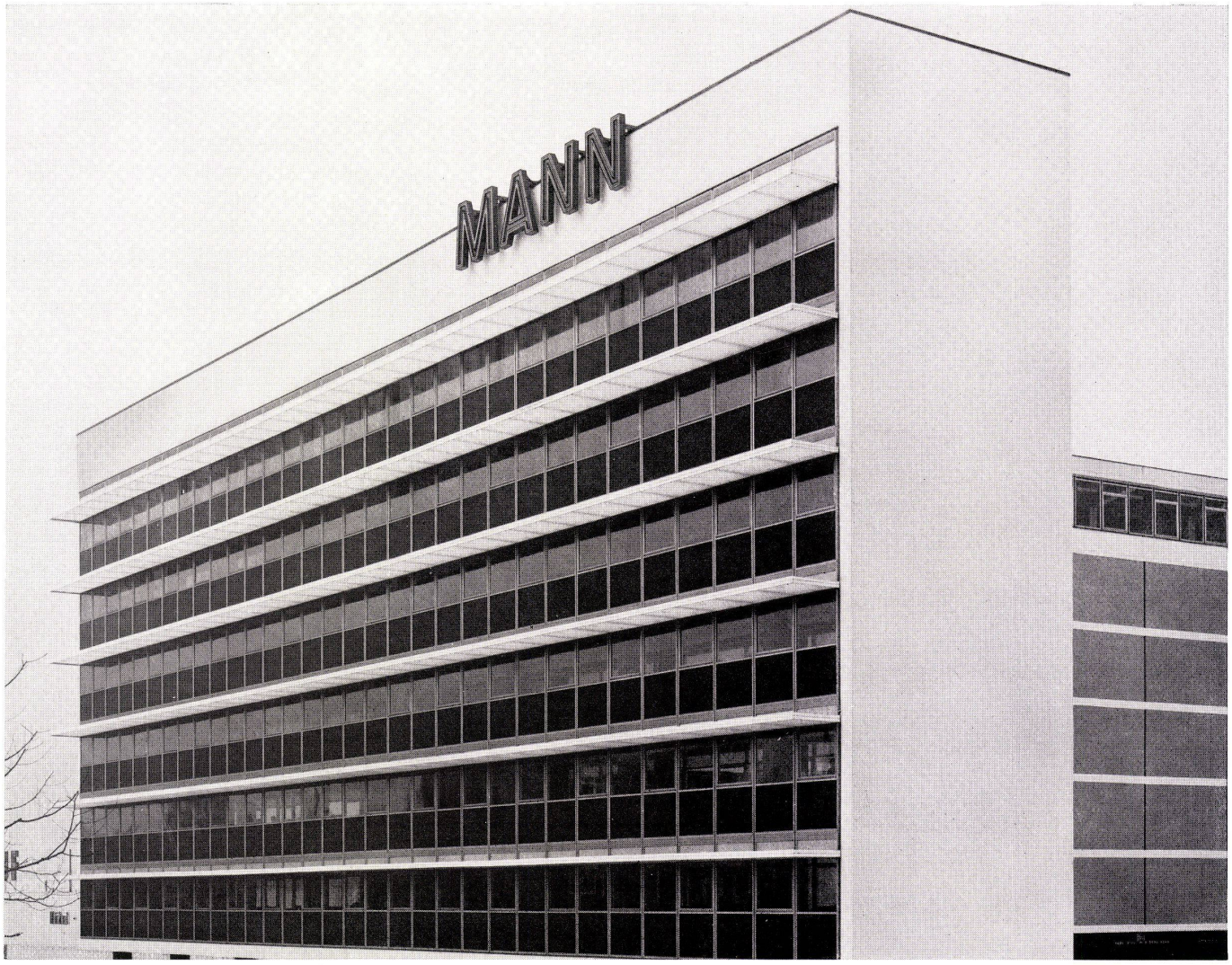
bieten der modernen Architektur vielseitige, neue Anwendungsmöglichkeiten, für:
Fassadenverkleidungen
Sonnenblenden
Brüstungen
Balkongeländer-Füllungen
Vordächer
Zier- und Akustikdecken
Wandverkleidungen

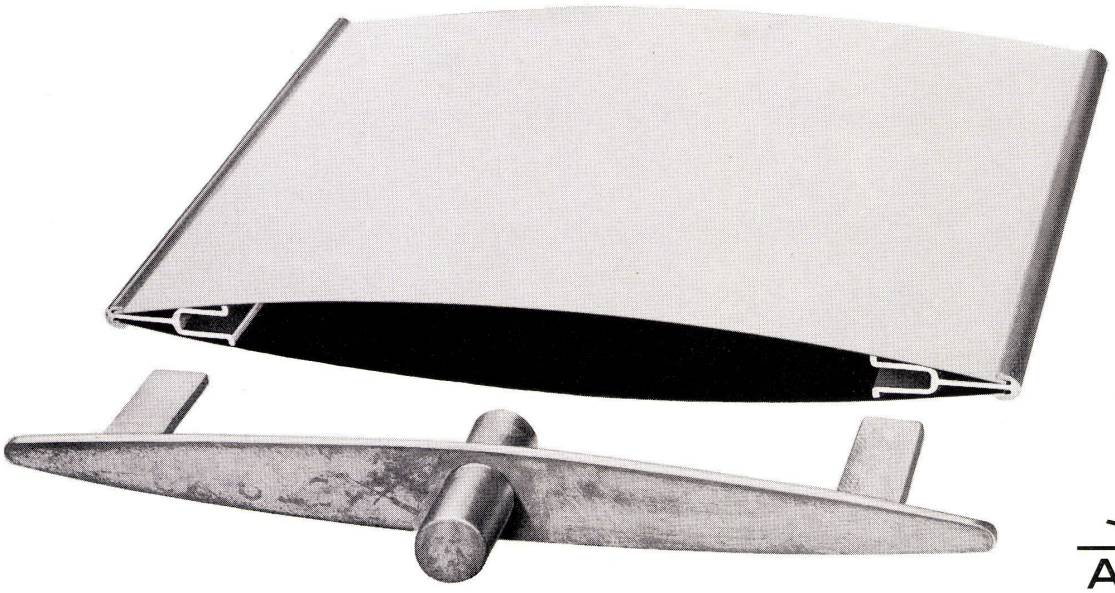
HUNTER DOUGLAS, der weltbekannte Produzent von industriell vorlackiertem Aluminium, fabriziert die gefärbten Aluminiumbänder, die dann von der schweizer Metallbauindustrie auf Spezialmaschinen zu den lackierten Luxaflex-Bauelement-Profilen verformt werden.
Ihre Vorteile sind offensichtlich:
universell verwendbar
technisch zweckmässig
ausgesprochen witterungsbeständig
geringe Wartung
leicht im Gewicht
rasch und einfach montiert
mit vielen Möglichkeiten für Farbgebung

Für weitere Auskünfte und technische Beratung wenden Sie sich bitte an:
HUNTER DOUGLAS
INTERNATIONAL LTD., MONTREAL
Filiale LUZERN,
Moosstr. 15, Tel. 041 / 3 60 83
oder an den Hersteller:
METALLBAU KELLER, St. Gallen,
St. Jakobstr. 11, Tel. 071 / 24 82 33



Luxaflex
Bauelemente
ein Erzeugnis von
Hunter Douglas





ALUSUISSE

ALUSUISSE Brise Soleil sind aus Aluminium-Strangpressprofilen, -Blechen und Gussstücken nach dem Baukastensystem zusammengesetzt. Dank der ausgezeichneten Eigenschaften der bewährten ALUSUISSE-Legierung besonders in bezug auf Reflexion und Witterungsbeständigkeit sind ALUSUISSE Brise Soleil wirkungsvoll und wirtschaftlich.

Die ALUSUISSE stellt auch farbig einbrennlackiertes Aluminiumband ALUCOLUX her, wodurch besonders für die dem Raum zugewandte Seite interessante Variationsmöglichkeiten geboten werden.

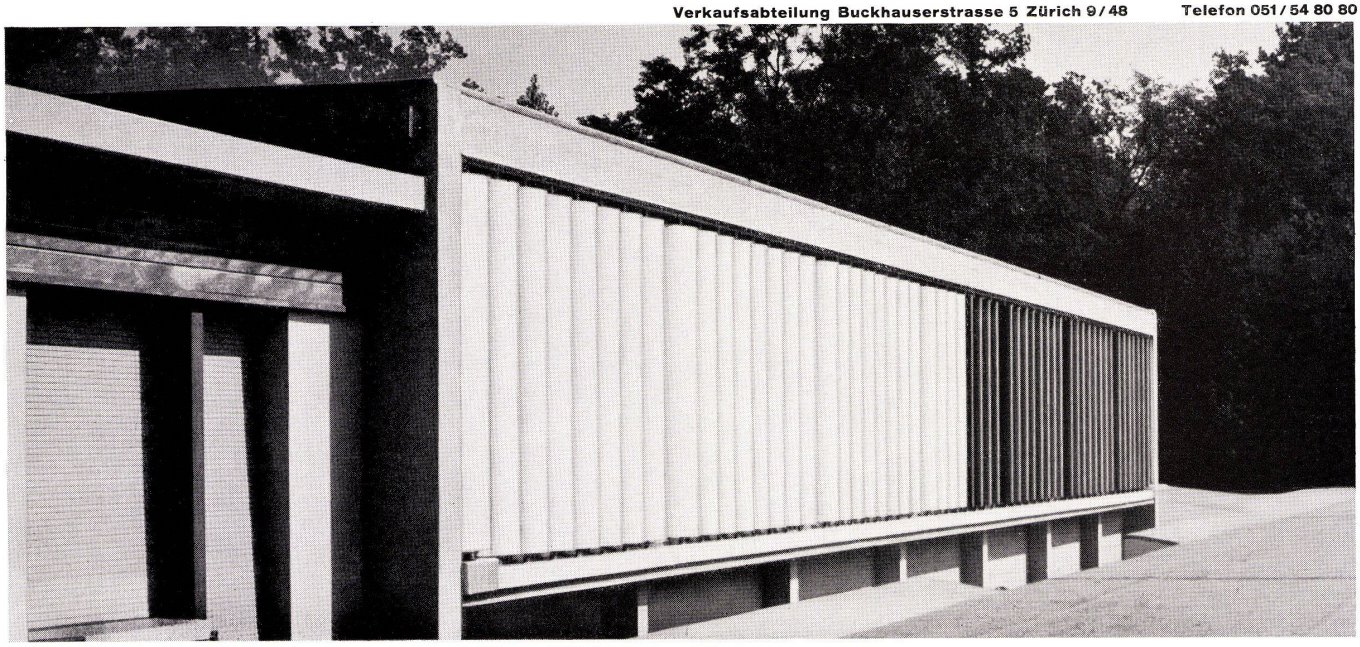
Aluminium ist witterungsbeständig, leicht zu verarbeiten und wirtschaftlich in seiner Anwendung.

Verlangen Sie die ALUSUISSE-Publikationen und die Beratung unserer Spezialisten.

ALUMINIUM IN DER ARCHITEKTUR

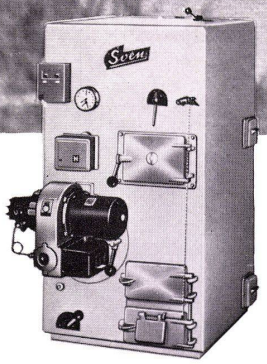
SCHWEIZERISCHE ALUMINIUM AG

Verkaufsabteilung Buckhauserstrasse 5 Zürich 9/48 Telefon 051/54 80 80



Autostopper mitnehmen — das wäre Service! Doch hat der Service-Mann dafür noch Zeit? Meistens leider nicht, denn seine Pflicht verlangt von ihm: zum Kunden.

Neue Brenner einregulieren. Periodische Kontrollen. Und falls einmal irgendwo etwas zu reparieren ist, besonders schnell am Ort sein. SVEN-Heizungen sind auf Zuverlässigkeit konstruiert und zuverlässig im Service.



SVEN

In Form und Qualität echt nordisch

Paul Kolb AG, Bern, Thunstr. 73,
Tel. 031 / 44 14 11 / 12
Generalvertretung + Service für SVEN-Heizungen und Vertriebsstelle der AGA-Radiatorenwerke für die Schweiz

NEOPRENE und HYPALON* Dachanstriche

Flüssige Dachanstrichsysteme aus Du Pont Neoprene und HYPALON können auf Beton, Sperrholz und jedes andere harte Bedachungsmaterial aufgetragen werden. Form und Spannweite spielen keine Rolle. Der Fachmann kann dabei unter vielen Farben wählen und mit einer vielfach geprüften und erprobten Zähigkeit rechnen. Sie sind absolut wasserdicht, beständig gegen Hitze, Kälte, Sonnenlicht, Ozon, Öl und Chemikalien und senken die Unterhaltskosten auf ein Minimum.

*HYPALON ist Du Ponts eingetragenes Warenzeichen

ERPROBT UND **BEWÄHRT** SEIT 1932

DU PONT NEOPRENE

REG. U.S. PAT. OFF.
Gegründet 1802

Bessere Dinge für ein besseres Leben – *dank der Chemie*

Dolder & Co., Immengasse 9, Basel 4

Senden Sie bitte die Broschüre über Dachanstriche und einen Lieferanten-Nachweis an:

Name: _____

Adresse: _____

Stellung: _____

Firma: _____

Jeunesse

Moderne Menschen - moderne Hygiene - moderne Waschtische. Jeunesse, die formvollendete Waschtisch-Kombination von TROESCH. Jeunesse für Einfamilienhäuser, Hotels und überhaupt für alle Menschen, die Grosszügigkeit lieben, die praktisch denken. Mit viel Abstellfläche und Schubladen. Zahlreiche Kombinationsmöglichkeiten. Genormt und technisch einwandfrei gelöst.

TROESCH

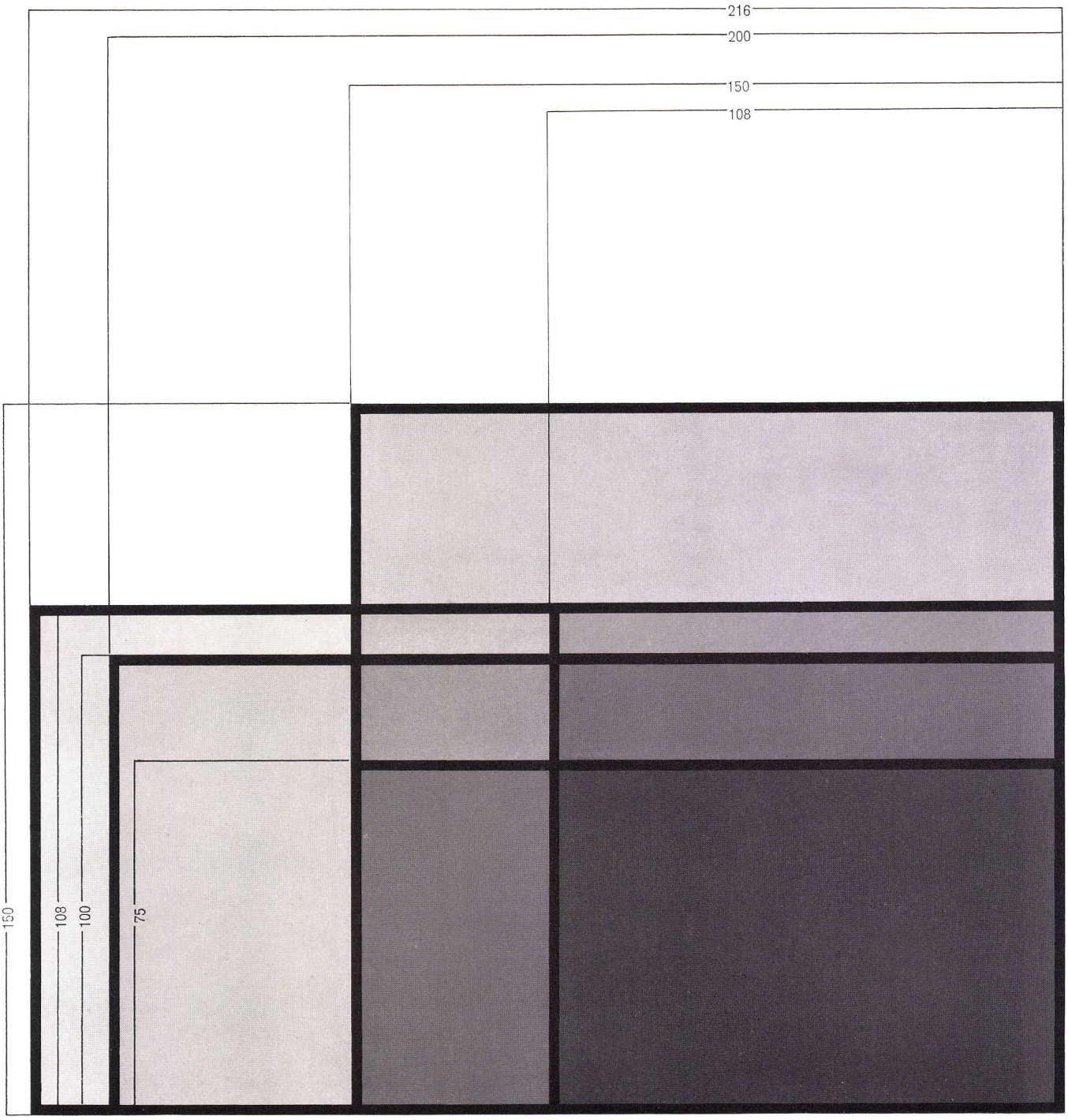
Bern, Effingerstr. 10, ✆ 031/ 2 21 15
Zürich, Ausstellungstr. 80, ✆ 051/42 78 00
Basel, Steinentorstr. 26, ✆ 061/24 58 60
Lausanne, 7bis, rue Caroline, ✆ 021/22 96 15

C. Schönhaus R. Graebli

Noch nach Jahren . . .

soll es in dieser Küche überall neu und sauber aussehen. Trotz Dienstbotenmangel und moderner Hast hat sich das Bedürfnis nach Reinlichkeit heute eher gesteigert. In 10 Jahren wird es noch mehr darauf ankommen, in welchem baulichen Zustand sich eine Wohnung befindet. Für den Küchenboden wählt darum der auf lange Sicht planende Bauherr ein Material, dessen Farbechtheit und Widerstandsfähigkeit eine mehr als hundertjährige Bewährungsprobe bestanden hat.

Keramische Wand- und Bodenplatten



Formate der Wandplatten in mm

Die Wandplatten in verschiedenen Formaten ermöglichen es dem Architekten, immer ein harmonisches Verhältnis von der Wandplatte zur Raumproportion zu bestimmen.

Auskunft und Beratung sowie detaillierte technische Unterlagen über keramische Platten erhalten Sie durch die Fachgeschäfte

im Architekturbüro

Etwa, weil der Baugrund sich plötzlich gesenkt hat? Nein, weil der Einbau einer Klimaanlage in einem grossen Baukomplex mancherlei Probleme stellt. Schliesslich fällt die Wahl auf Novelair.

Novelair-Ingenieure sind bekannt für die Umsicht und die Genauigkeit, mit der sie die mannigfachsten Probleme studieren: ganze Baukomplexe oder einzelne – grosse oder kleine – Räume mit verschiedenen Zweckbestimmungen und unterschiedlichen thermischen Verhältnissen.

Novelair-Ingenieure rechnen mehrere Lösungen durch, bis die rationellste Anlage gefunden wird: die Einrichtung, die Kosten und Platz spart, ohne die architektonische Konzeption oder Gestaltung zu beeinträchtigen.

Die Spezialisten der Novelair setzen ihren Stolz darein, Unmögliches möglich zu machen, sei dies nun bei der Einrichtung von Klimaanlagen in einem Theater, einem Museum, einer Bank, im Labor, im Restaurant oder in einem Bürohaus.

Der technische Dienst der Novelair arbeitet Hand in Hand mit den Architekten. Die Novelair organisiert ihre eigene Arbeit peinlich präzis und liefert Angaben, Pläne und Schemata für die andern beteiligten Handwerker, damit die Installation termingerecht vollendet wird.

Novelair

Geschäftsstellen
in Zürich, Basel, Genf, Köln
Novelair AG für Klima- und Lüftungsanlagen
Zürich 3, Steinstrasse 21, Tel. 051/35 91 61

stahl hoch bau

Ruegger & Co. AG
Werkhalle:
Lieferung und Montage

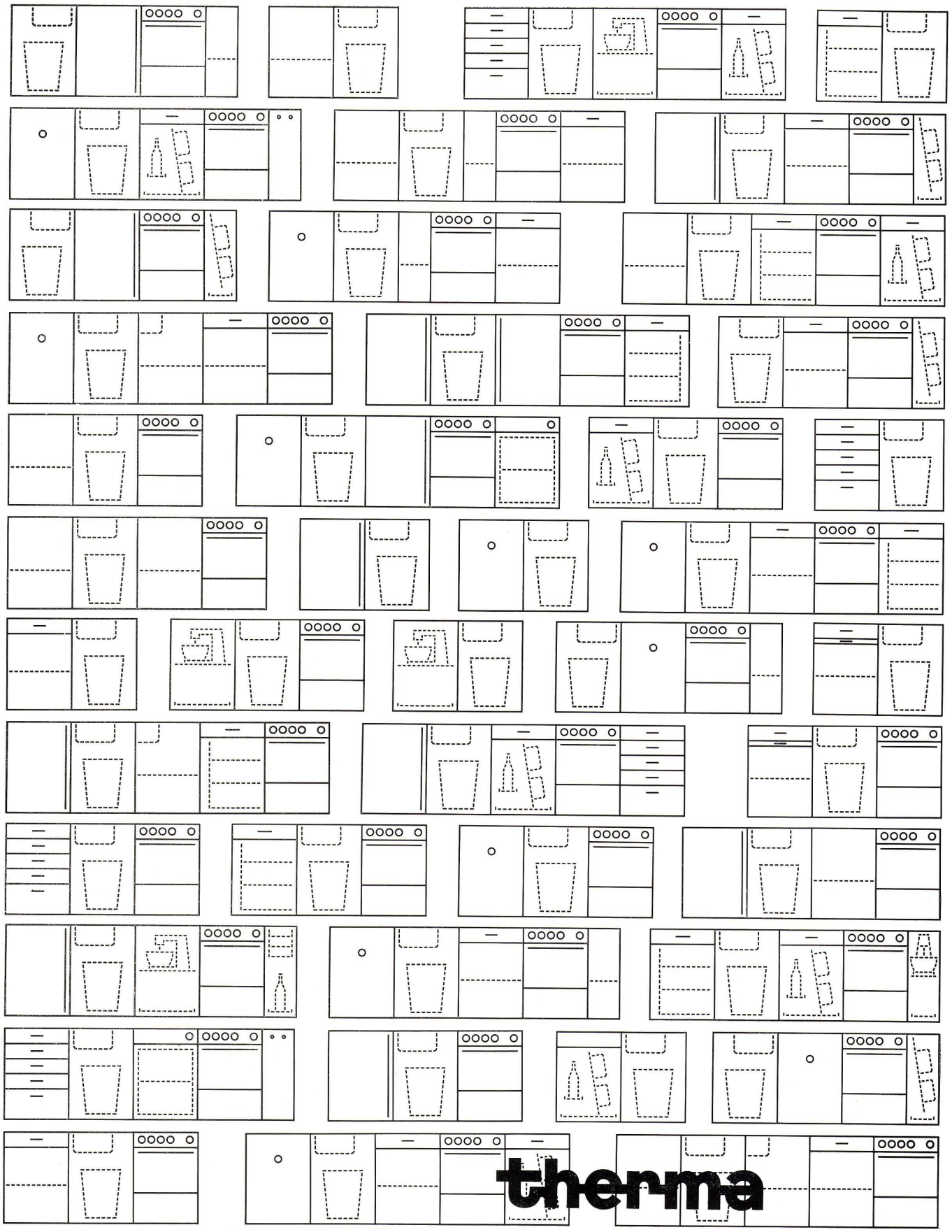
Buss AG
Basel
Pratteln

Tische + Stühle von

HORGEN—GLARUS

AG Möbelfabrik
Telefon 058 52091

Horgen-Glarus
in Glarus



Das Therma-Kombinationen-Handbuch ist erschienen

Therma-Kombinationen
aus formlich übereinstimmenden,
genormten Elementen aufgebaut –
eine geschlossene Einheit bildend

erleichtern die Küchenplanung –
sparen Kosten bei der Montage –
ermöglichen die Anpassung an
individuelle Wünsche –
gestatten den späteren Austausch
einzelner Elemente –
sind masshaltig und von stets
gleichbleibender Qualität und
hoher Lebensdauer

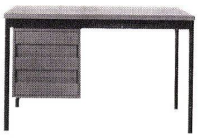
Therma AG Schwanden GL, Tel. 058 71 44 41
Büros und Ausstellungsräume in
Zürich, Beethovenstrasse 20, Tel. 051 25 33 57
Bern, Monbijoustrasse 47, Tel. 031 45 32 81
Basel, Aeschenvorstadt 24, Tel. 061 24 18 96
Lausanne, 1, rue Beau-Séjour, Tel. 021 23 20 21
Genf, 13, rue de la Rôtisserie, Tel. 022 26 02 42

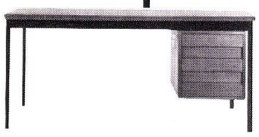
Wohntip
Walter Wirz
Sissach +
Basel

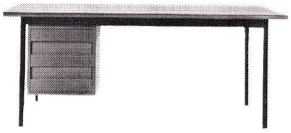
büro-tip

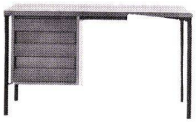
Bureaumöbel

Vom Lehrling zum Direktor - Stufen des Erfolges - und

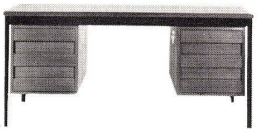
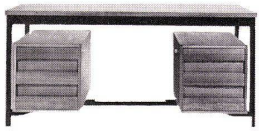
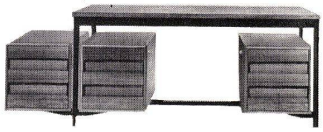
büro-tip Bureaumöbel als Helfer: * für den Stift, einen büro-tip Tisch 120 x 80 cm. , wenn er fleissig ist,  ein Halbpult;

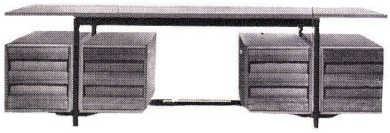
* für Besprechungen, das büro-tip Grundelement, den Tisch 160 x 80 cm. ; * für den tech. Angestellten ein büro-tip Pult mit einem Korpus links oder rechts 

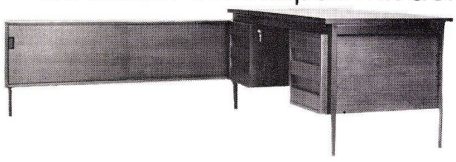
* büro-tip auch für den Zeichner, ein Pult mit grossem Blatt 180 x 90 cm. evtl. mit Kunstharzbelag weiss oder grau; 

* für das Tippfräulein, den büro-tip Schreibmaschinentisch 

* die Winkelkombination büro-tip für die Sekretärin;

* für Angestellte,  Pulte mit oben aufgehängten Korpussen oder, büro-tip Pulte mit Fussraste  und die Korpusse unten; * für Vorgesetzte, büro-tip Pulte mit drei Korpussen 

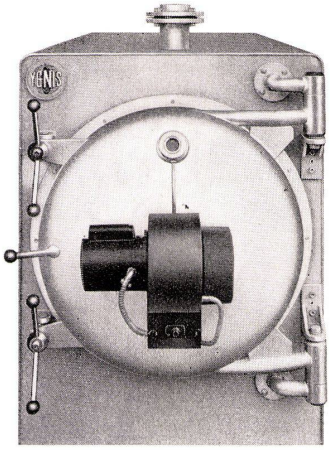
* und für den Chef ein grosses Pult mit vier büro-tip Korpussen; 

* für den Direktor, das büro-tip Direktion-Winkelpult mit dem langen Seitenkorpus (für alle Apparate)  und mit einem, zwei oder drei Normalkorpussen;

Wir fabrizieren unser büro-tip Bureaumöbel-Programm in 5 Holzarten. In Eiche natur. In kaffeebraunem Wenge (Farbfoto auf der Vorderseite). In hellem Sen-Eschen. In Nussbaum. Und in rotbraunem Macoré. Die Arbeitsflächen Holz oder mit Kunstharzplatten belegt. Die Gestelle schattenschwarz oder verchromt. 7 verschiedene Korpusse, alle mit der 5 geteilten Front. Verlangen Sie unseren Katalog mit Preisen und Materialmuster. Und ein weiterer Vorteil, kurzfristig lieferbar.

Wohntip Fabrik für Möbel, Büromöbel und Innenausbau
Walter Wirz Innenarchitekt SWB VSI
Sissach BL Gelterkinderstrasse 28 061 85 13 49
+ **Basel** Steinentorstrasse 26 061 23 13 94

Ygnis



Ygnis-Kessel weltweit begehrt

YGNIS-RAYOL, der Hochleistungskessel mit 100% Heizfläche

Seit 20 Jahren baut YGNIS Hochleistungs-Kessel mit Ueberdruckfeuerung. YGNIS leistete Pionierarbeit.
Das YGNIS-Verbrennungsprinzip wird heute als bahnbrechend anerkannt.
Nur YGNIS-Kessel besitzen die patentierte Flammenrückführung im Feuerraum. Die daraus sich ergebenden YGNIS-Vorteile sind überzeugend:

Kleine Abmessungen – Reduktion der üblichen Kaminquerschnitte um 60%
Einsparung an Baukosten

Hohe Brennstoff-Ausnützung – Geringer Bedienungsaufwand
Senkung der Betriebskosten

Gleichmäßige Heizflächenbelastung – Ideale Reinigungsmöglichkeiten
Erhöhung der Lebensdauer

YGNIS-Hochleistungskessel versehen seit zwei Jahrzehnten erfolgreich ihre Dienste in:
Wohn- und Hochhäusern – Siedlungen – Hotels – Spitälern – Industrieanlagen und Fernheizwerken.

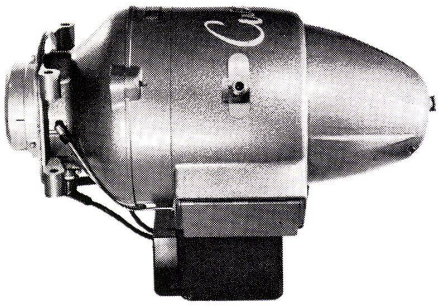
Das YGNIS-Programm umfaßt:
Warmwasserkessel – Heißwasserkessel – Dampfkessel – Kombikessel für Warmwasserbereitung – für feste, gasförmige und flüssige Brennstoffe – für Leistungen von 100 000 bis 4 000 000 kcal/h – Betriebsdruck bis 13 atü.

Der YGNIS-Kessel – ein Schweizer Produkt – ist im In- und Ausland durch Patente geschützt und wird heute in 17 Ländern auf 4 Kontinenten in Lizenz gebaut.

Alles in allem: NUR YGNIS IST YGNIS !

Ygnis Kessel ag Luzern Basel-Lausanne-Zürich

BEQUEM
SICHER
SPARSAM



OELBRENNER
UMWÄLZPUMPEN

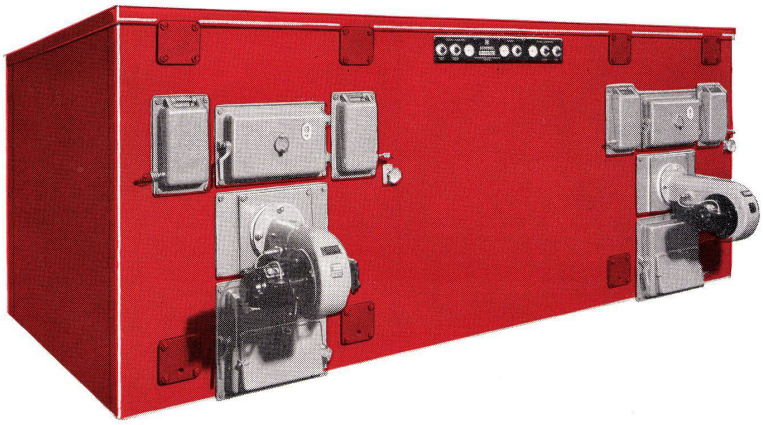
CUENOD

ATELIERS DES CHARMILLES SA
USINE DE CHÂTELAINE

CHÂTELAINE-GENÈVE TÉL. 022-44 04 00 LAUSANNE TÉL. 021-22 32 56 GLATTBRUGG-ZH TÉL. 051-83 44 22/23

FÜR WÄRME + WARMWASSER

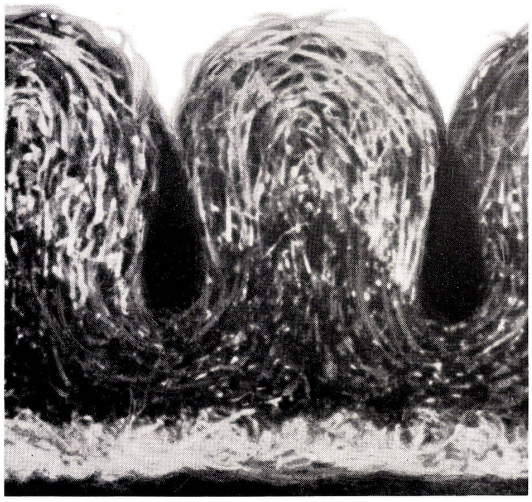
Suchen Sie eine besonders saubere, ästhetisch einwandfreie Lösung für Ihre Heizung und Warmwasserversorgung?
Möchten Sie eine moderne, leistungsstarke Kessel-Boiler-Kombination, ohne jedoch auf die traditionellen Sicherheiten, wie sie die gußeisernen Strebel-Kessel seit Jahrzehnten garantieren, zu verzichten?
bicalor-Kombikessel erfüllen alle Anforderungen an Leistung, Betriebssicherheit und Heizkomfort. Die automatisch gesteuerte bicalor-Anlage paßt sich jedem Wärme- und Warmwasserbedarf sowie allen Schwankungen der Außentemperatur augenblicklich an.
Eine ausführliche Dokumentation über bicalor haben wir für Sie bereit und werden Ihnen auch jede Frage gerne beantworten.



STREBELWERK AG ROTHRIST TEL. 062/7 44 71

bicalor

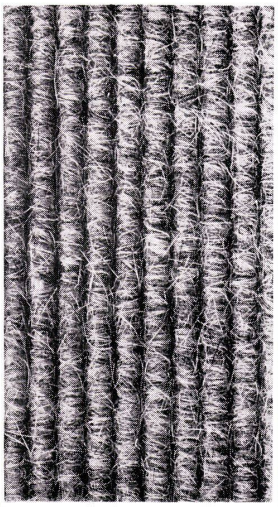
anders als andere



mehr Material

schalldämpfender, elastischer und weicher

zum gleichen Preis



SIFTOR

SIFTOR

Siftor bietet mehr! Er bietet mehr durch sein völlig neuartiges und nur dem Siftor eigenen Fabrikationsverfahren. Teppichfasern, Gummizwischenschicht und Juteunterlage werden in einem einzigen Arbeitsgang zur dauerhaften Qualität miteinander verbunden. Siftor enthält 1,2 kg hochwertige Naturfasern pro m² Gehfläche – ein Materialeinsatz also, wie ihn sonst nur teure, schwere Qualitäten kennen.

Siftor ist vornehm und ruhig in Farbe und Struktur. Er ist dauerhaft, standfest, schmutzunempfindlich und schützt vor Feuchtigkeit und Kälte.

Siftor ist Boden und Teppich in einem. Er lässt sich ohne weitere Zwischenlagen in Alt- und Neubauten leicht und direkt auf Holz, Cement oder andere Unterböden verlegen: Dadurch bis zu 50% Einsparung an Verlegekosten.

Von Anfang an im Bauplan einbezogen, kommt Siftor nicht wesentlich teurer als ein harter Belag.

Siftor wird durch die guten Fachgeschäfte der Teppich- und Bodenbelagsbranche verkauft.

SIFTOR

Generalvertretung für die Schweiz:

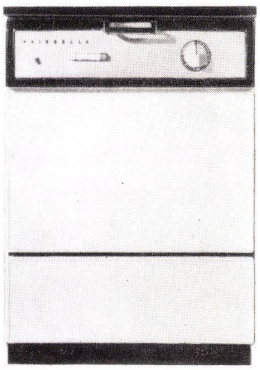
A. Kriste Sonnhaldenstrasse 14 Zürich 7/32

WER SCHATTEN BRAUCHT HAT SCHENKER STOREN

Schenker Storen

Emil Schenker AG.
Schönenwerd/SO
Tel. 064 31352

Und wer wünschte sich nicht Schatten — Schatten durch farbig-dekorative, wetterstarke Schenker-Sonnenstoren für den Vorplatz, die Terrasse, den Balkon, das Schaufenster, das Gartenrestaurant, für jeden Bedarf in Konstruktion und Form nach Mass.



LA «BONNE» VAISSELLA

Eine Haushalthilfe, die nie nein sagt. Eine Hilfe, die Sie dreimal täglich von der unangenehmsten Arbeit befreit. Ein Druck auf die Programmtaste – und wie im Märchen wäscht und trocknet die VAISSELLA Ihr Geschirr blitzblank und glasklar.

Als Normeinbau- oder freistehendes Modell in 2 Grössen ab Fr. 2350.– erhältlich.

DIE VAISSELLA BIETET MEHR:

Grosse Kapazität – geringer Heisswasserbedarf. Keine Bodenbefestigung. Fronteinfüllung, dadurch freie Tischfläche. Intensive Dreharm-Dusche garantiert sauberstes Waschen. Separatablauf für Speiseresten. 2facher automatischer Waschmittel-Beifüger. Automatische Glanztrocknung mit elektrischer Heizung. Als Platten- und Tellerwärmer verwendbar.

Die VAISSELLA reinigt sich selbst.

AUSSTELLUNGS- UND VORFÜHRLOKALE:

ZÜRICH, ZWEIERSTRASSE 35, 051 25 01 57 / Ballwil-Luzern, 041 89 14 03 / Bern, Neubrückstr., 031 2 99 20 / Genf, rue du Grand-Pré, 022 33 27 39 / Lausanne, rue de Bourg, 021 22 68 07 / Luzern, Murbacherstrasse, 041 3 61 56 / St. Gallen, Speisergasse, 071 23 71 66 / sowie im guten Sanitär- oder Elektro-Fachgeschäft

EIN QUALITÄTS-PRODUKT DER F. GEHRIG + CO. AG, BALLWIL

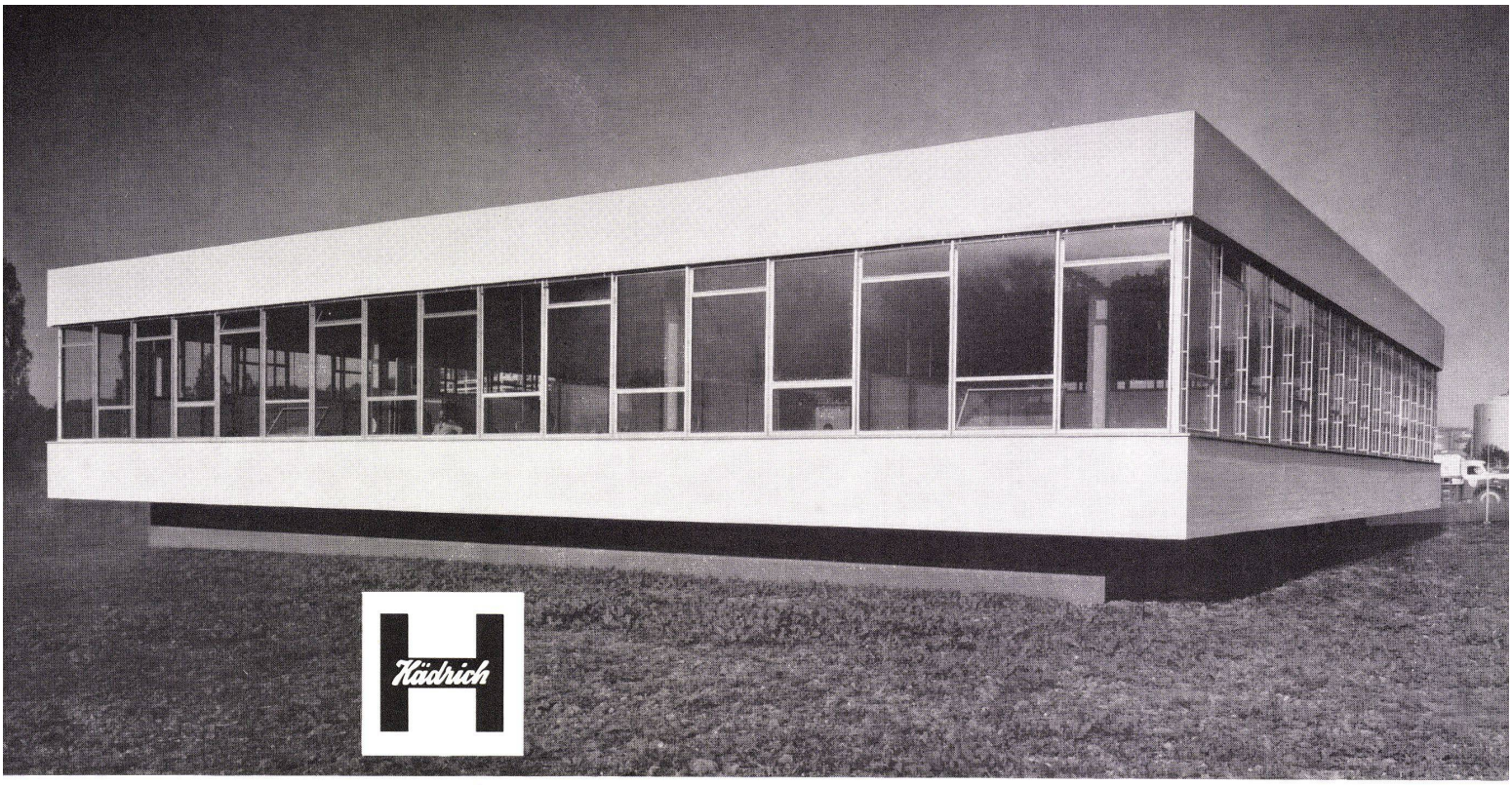
LA «BONNE» VAISSELLA

K

Spielen in der Mietwohnung...
Und der Nachbar?
Keine Sorge!
Unser technischer Dienst
wurde schon bei der
Planung zugezogen.
Er hat das Lärmproblem
gewissenhaft studiert
und gelöst:
Tela-Kokosfasermatten
verhindern Tritt- und
Körperschall.
Für alle Probleme
der Lärmbekämpfung
steht Ihnen
unser technischer Dienst
zur Verfügung.

C. Gartenmann & Cie. AG
Bern, Zürich, Basel, Genf
Fabrik in Zollikofen BE

GARTENMANN ISOLATIONEN



Jul. Hädrich & Co.
Eisen- und Metallbau
Profilpresswerk

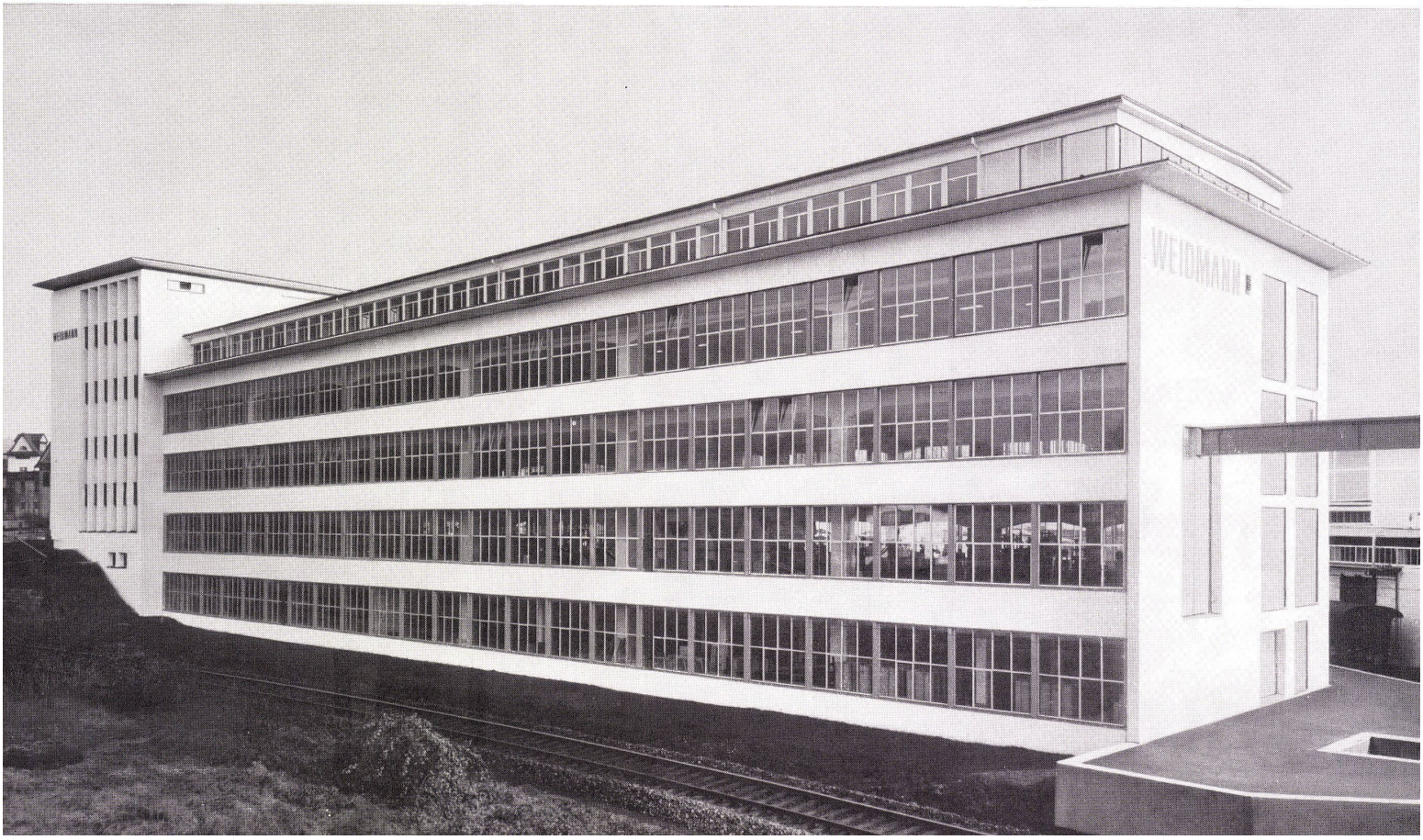
Zürich 9/47
Freilagerstrasse 29
Telephon 051/52 12 52

Swissair-Lehrwerkstätte Flughafen Zürich/Fenster aus vollisolierten ALSEC-40-Profilen / Architekt: P. Dorer & P. Steger, dipl. Architekten ETH, Zürich

Hädrich-Leichtmetallfenster

HZ
FENSTER

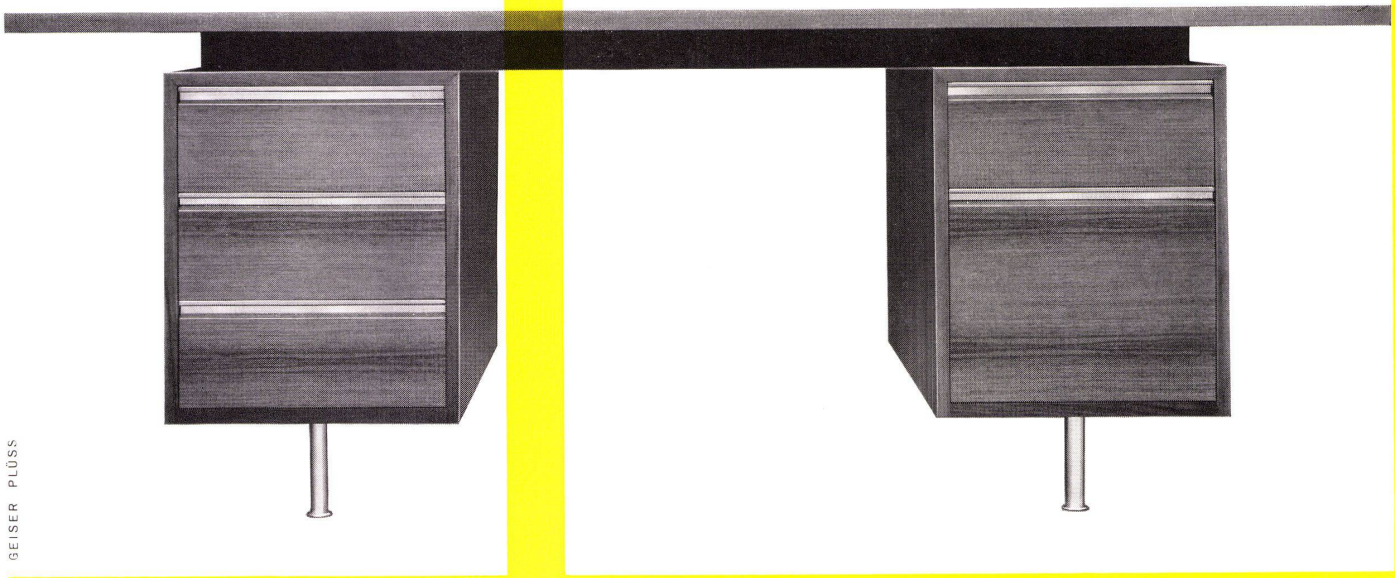
Kunststoff-Presswerk H. Weidmann AG, Rapperswil SG, Fabrikations- und Bürogebäude / Leichtmetall-Fassade mit Lm.-Fabrikfenstern, Modell HZ 600 / Architekt: E. Honegger-Mossdorf, dipl. Bauingenieur ETH, Zürich



futura

futura-Büromöbel — für elegante Direktions-, Konferenz- und Empfangsräume

Fabrikanten:
Girsberger AG, Stuhl- und Tischfabrik, Bützberg BE
Aebi & Cie., Möbelfabrik, Huttwil BE

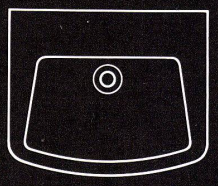


GEISER PLÜSS

Offizielle futura-Vertretungen mit Ausstellung:

Aarau: Otto Mathys
Baden: Otto Mathys
Basel: Guhl & Scheibler AG
Basel: Alfred Maerki AG
Bellinzona: Gianni Casagrande SA
Bern: Eugen Keller & Co. AG
Biel: Walter Richard
Birsfelden: Guhl & Scheibler AG
Brig: A. Gertschen's Söhne AG
Burgdorf: Max Jäggi
La Chaux-de-Fonds: Claude Jeannot
Fribourg: H. & G. Labastrou
Genève: O. Bachmann
Genève: R. Furrer Fils SA
Genève: Marius Trosselli & Fils SA
Grenchen: Büromaschinen AG
Langenthal: Oswald Meier
Lugano: Gianni Casagrande SA
Lausanne: Ch. Gavillet
Luzern: Albert Linsi
Martigny: A. Gertschen Fils AG
Moutier: Meubles Hadorn
Neuchâtel: Ph. Ramseyer
Olten: Otto Mathys
Solothurn: Rudolf Baumgartner
Solothurn: Büromaschinen AG
St.Gallen: Oscar Rutishauser & Co.
Winterthur: W. H. Schoch & Co.
Zofingen: Otto Mathys
Zug: AG für Büroeinrichtung
Zürich: Büro-Meier
Zürich: Rud. Fürrer Söhne AG
Zürich: J. F. Pfeiffer AG

Neu Maloja



No. 520/0 540 x 430 mm
No. 520 600 x 480 mm
No. 520/1 640 x 500 mm

mit direktem Wand-anschluss

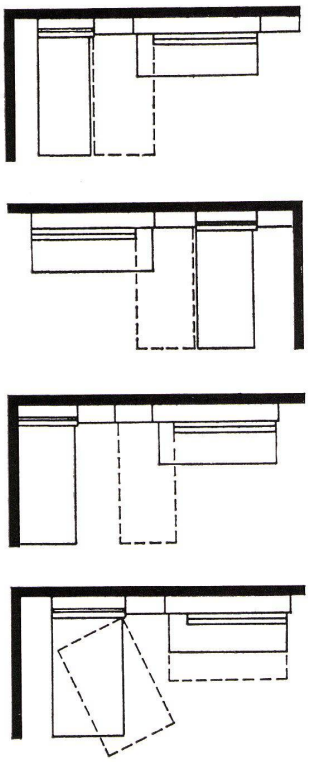
LAUFEN

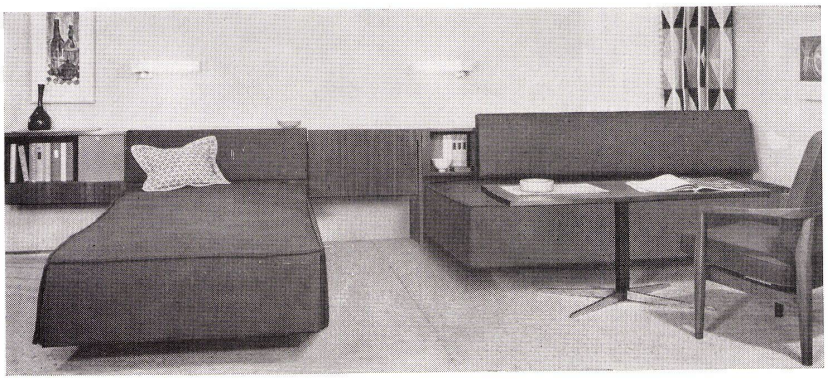
Wir fabrizieren:
Sanitäre Apparate
aus Sanitärporzellan und Feuerton
Glasierte
Steingut-Wandplatten
weiss, crème und farbig
Steinzeug-Bodenplatten
Steinzeug-Mosaik
Ziegel und Backsteine
Elektroporzellan

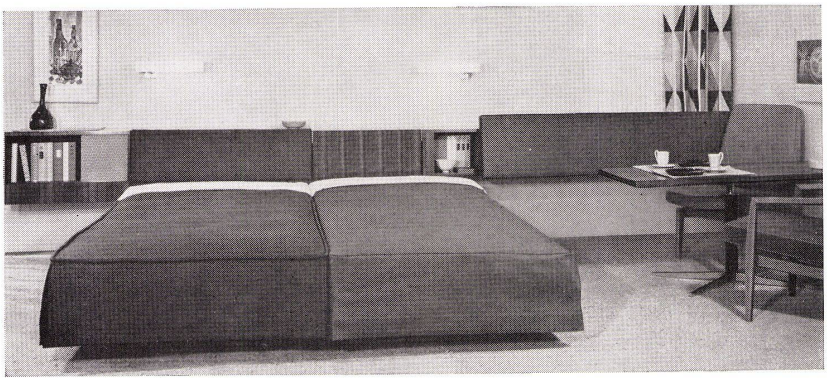
Maloja, der neue Waschtisch aus Laufener Sanitärporzellan. Direkter Wandanschluss bedeutet: einwandfreier Abschluss und leichte Reinigung. Das breitbemessene Waschbecken und die ausgeglichene Form stempeln Maloja zu einem funktionsgerechten Sanitärapparat unserer Zeit.
Einwandfrei gelöst ist auch die Fixierung des Handtuchhalters. Auch nach Jahren des Gebrauchs sitzt dieser fest wie am ersten Tag.

Verkauf durch den Sanitärgrosshandel. AG für Keramische Industrie **Laufen**

Einer- werden Doppelzimmer, Doppel- werden Einerzimmer







Und zwar sekundenschnell mit CAMBIA, der völlig neuartigen Rollbettkonstruktion von Simmen. Im Einerzimmer ist dieses Rollbett ein elegantes, modernes Sofa . . . mit zwei Fingern schieben Sie es in den Raum, betten es, und niemand würde glauben, dass es nicht schon immer ein Bett war. Ebenso spielend wird das Doppelzimmer wieder zum Einerzimmer: aus dem Bett wird ein Sofa, hinter dem niemand mehr das komfortable Bett eines Doppelzimmers suchen würde. Mit CAMBIA lässt sich jedes Zimmer den Wünschen Ihrer Gäste anpassen! Am Morgen verwandelt sich das Schlafzimmer in einen privaten Wohn- oder Besprechungsraum, in dem Besucher empfangen werden, und abends wird es wieder zum bequemen Schlafzimmer. Die Rollen gleiten spielend über jeden Bodenbelag, den hochflorigsten Teppich inbegriffen. Sie sind so breit und grossflächig, dass sie weder Spuren noch Beschädigungen hinterlassen. So hat Simmen zwei alte Hotellerieprobleme auf hervorragendste Weise gelöst: Sie haben stets die richtigen Zimmer zur Hand und bieten Ihren Gästen nicht nur einen komfortablen Schlaf-, sondern auch einen wohnlichen Tagesraum! Denn

CAMBIA macht aus einem Zimmer zwei!

Patent angemeldet

Entwurf und Alleinverkauf durch Simmen+Cie

Simmen

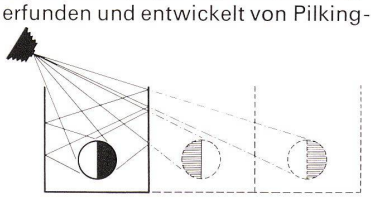
Zürich: Uraniastrasse 40 Tel. 051/25 69 90
Brugg: Hauptstrasse 8 Tel. 056/4 17 11
Lausanne: 47, rue de Bourg Tel. 021/22 29 92

PILKINGTON, weltführend

mit der Erfindung

Im gründlichsten Test für Glas– einem Spiegel– zeigt sich Float als feinstes Glas der Welt.

Es gibt keinen gründlicheren Test für Glas, als es zu einem Spiegel zu verarbeiten und darin einen Gegenstand wieder und wieder reflektieren zu lassen. Es besteht kein Zweifel, welches Glas heute die feinsten, echten Spiegel ergibt. Es ist Float-Glas, erfunden und entwickelt von Pilkington.

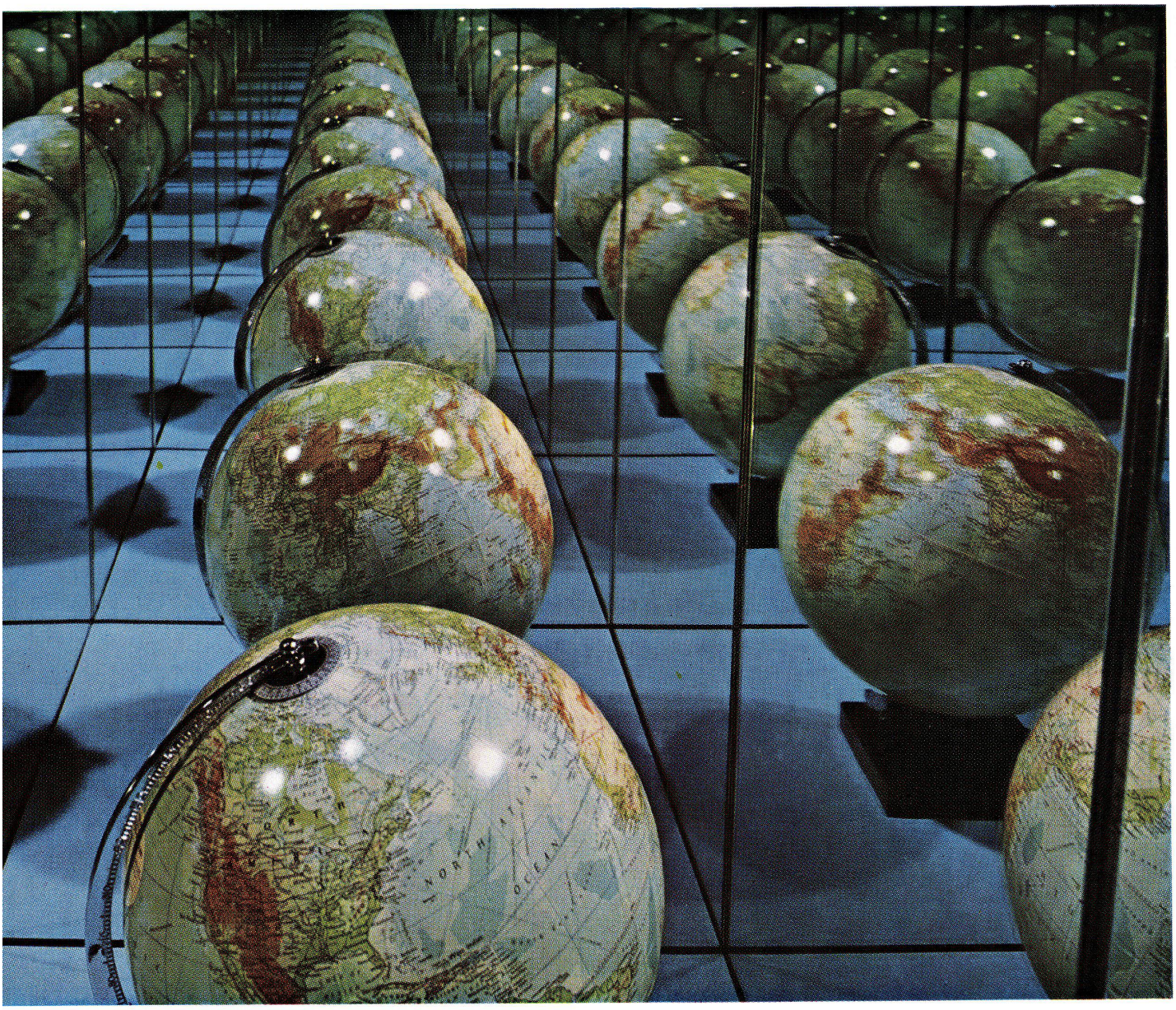


Pilkington Glas wird in modernsten Anlagen in 9 Ländern hergestellt oder verarbeitet. Hinter jedem Produkt stehen die gewaltigen Hilfsquellen von in der Glasindustrie grössten Laboratorien, welche an der Qualitätskontrolle, Forschung und Entwicklung arbeiten. Pilkington Forschung und Entwicklung schuf Float-Glas, welches mit seiner neuen Klarheit und Brillanz geschliffenes und poliertes Kristallglas im modernen Bauen, in der Spiegelherstellung und im Härten für Sicherheitsglas aussticht. Wählen Sie Pilkington für feinstes Glas.

WÄHLEN SIE FÜR MODERNES BAUEN GLAS

in der Glasherstellung

des Float-Glases



Verlangen Sie Pilkingtons poliertes Kristallglas, wenn Sie dickes, klares Glas wünschen. Pilkington entwickelte den Doppelschleifprozess, um beidseitig flache Oberflächen für klare, unverzerrte Sicht und Reflektion zu erreichen. Pilkingtons Platten sind in Dicken bis zu 37–40 mm erhältlich.

Pilkingtons Service

Pilkingtons Service ist weltweit, und, um Ihre Probleme zu lösen, können wir uns all der grossen Hilfsquellen der Pilkington-Organisation mit ihren Spezialisten im Technischen Verkauf, der Service-Abteilung und den ausgedehnten Forschungsmöglichkeiten bedienen. Für Rat bei jedem Problem der Glasverwendung schreiben Sie an Pilkington Brothers Limited, St. Helens, Lancashire, England.

In der Schweiz ist Pilkingtons Glas durch Ihren Glashändler prompt verfügbar.

Der Welt umfangreichstes Sortiment

Modernes Glas für jeden Bauzweck

Float ● Kristall ● Tafel ● Ornament ● Draht ● Wärmeabsorbierend ● «Vitrolite» ● «Armourplate»- und «Armourcast»-Türen ● Farbiges Fassadenbekleidungsglas ● Dachkuppeln ● Glasbausteine ● «Insulight»-Doppelverglasung ● Spiegelfreies Glas ● Glasjalousien

Verlangen Sie Unterlagen

Für Unterlagen über jede Art von Pilkingtons Glas senden Sie bitte diesen Coupon an Pilkington Brothers Limited, St. Helens, Lancashire, England.

VON PILKINGTON - ERFINDER DES FLOAT

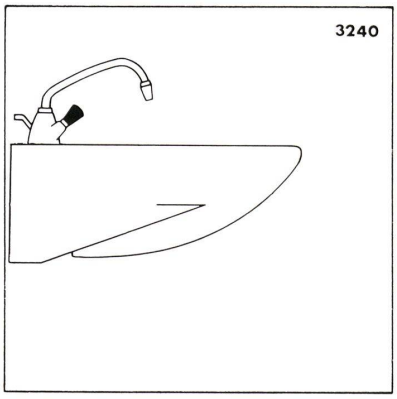
Senden Sie mir bitte Unterlagen über

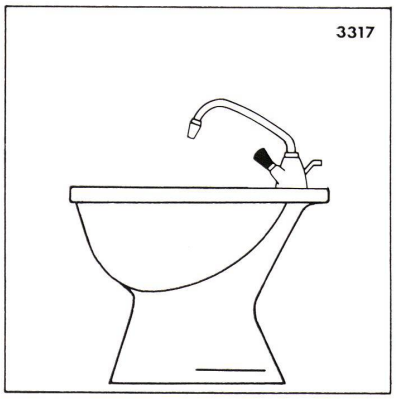
_____

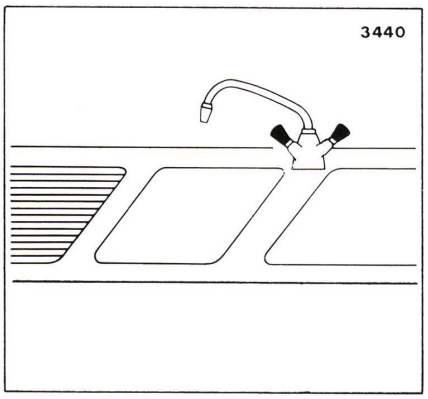
Name: _____

Adresse: _____

_____ SBW 4/64







En vente chez les grossistes sanitaires
Verkauf durch Sanitär-Grossisten

kugler

Fonderie + Robinetterie S.A. Genève

Metallgiesserei + Armaturenfabrik A.G. Zürich

644

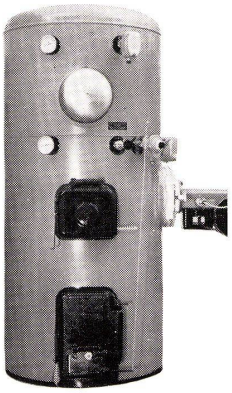
Ein Hoval-Kessel lohnt sich immer!

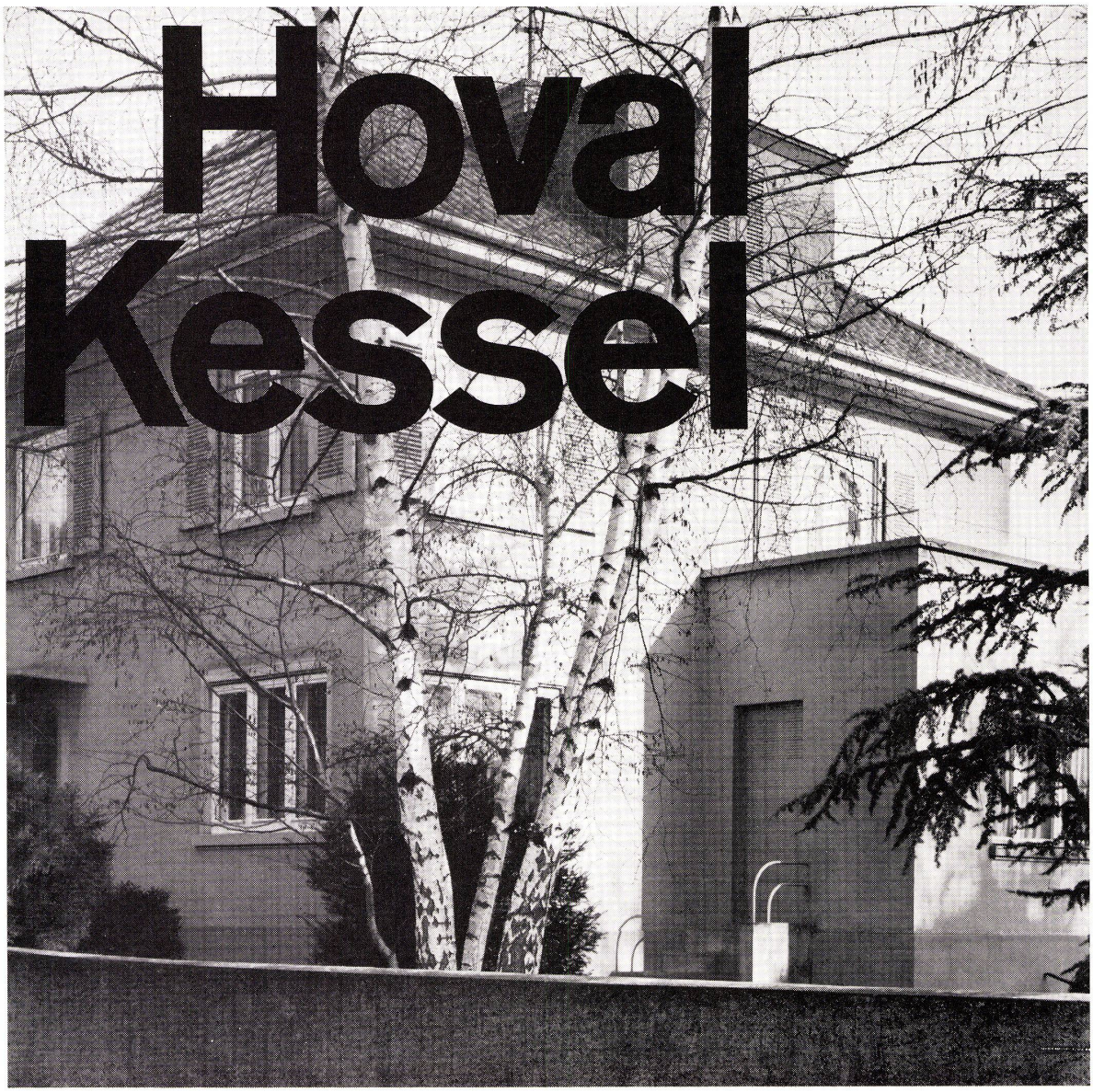
Planen Sie einen Umbau? Werden Sie Ihre Heizanlage modernisieren? Stellen Sie von Koks auf Ölbetrieb um? Dann lohnt es sich, wenn Sie Ihren bestehenden Heizkessel durch einen Hoval-Kessel ersetzen.

Deshalb steht jetzt auch in diesem Haus ein Hoval-Kessel. Er heizt automatisch und liefert zugleich unbeschränkt Warmwasser zu niedrigsten Kosten. Der Hausbesitzer kann auch ohne Umstellung Öl und feste Brennstoffe verfeuern, denn der Hoval-Kessel ist ein echter Doppelbrand-Kessel. Die Betriebskosten? Sie sind bei der komfortablen Hoval-Anlage bis zu 25% niedriger als bei der früheren Anlage. Welch ein Vorteil!

Der Hoval-Kessel lohnt sich wirklich immer: bei Neubauten und bei Umbauten. Für Ein- und Mehrfamilienhäuser. Für Hotels und Überbauungen. Der Hoval-Kessel ist auch für Ihr Haus der richtige Heizkessel. Dürfen wir Sie kostenlos beraten?

Hoval Ing. G. Herzog + Co. Feldmeilen/ZH
Basel, Bern, Lausanne, Lugano
Verkauf und Service auch in Westdeutschland (Krupp-Kessel) Österreich, Benelux, England, Frankreich





Gediegen tapeziert mit – Salubra Tapeten

Storen mit verstellbaren Lamellen aus Leichtmetall

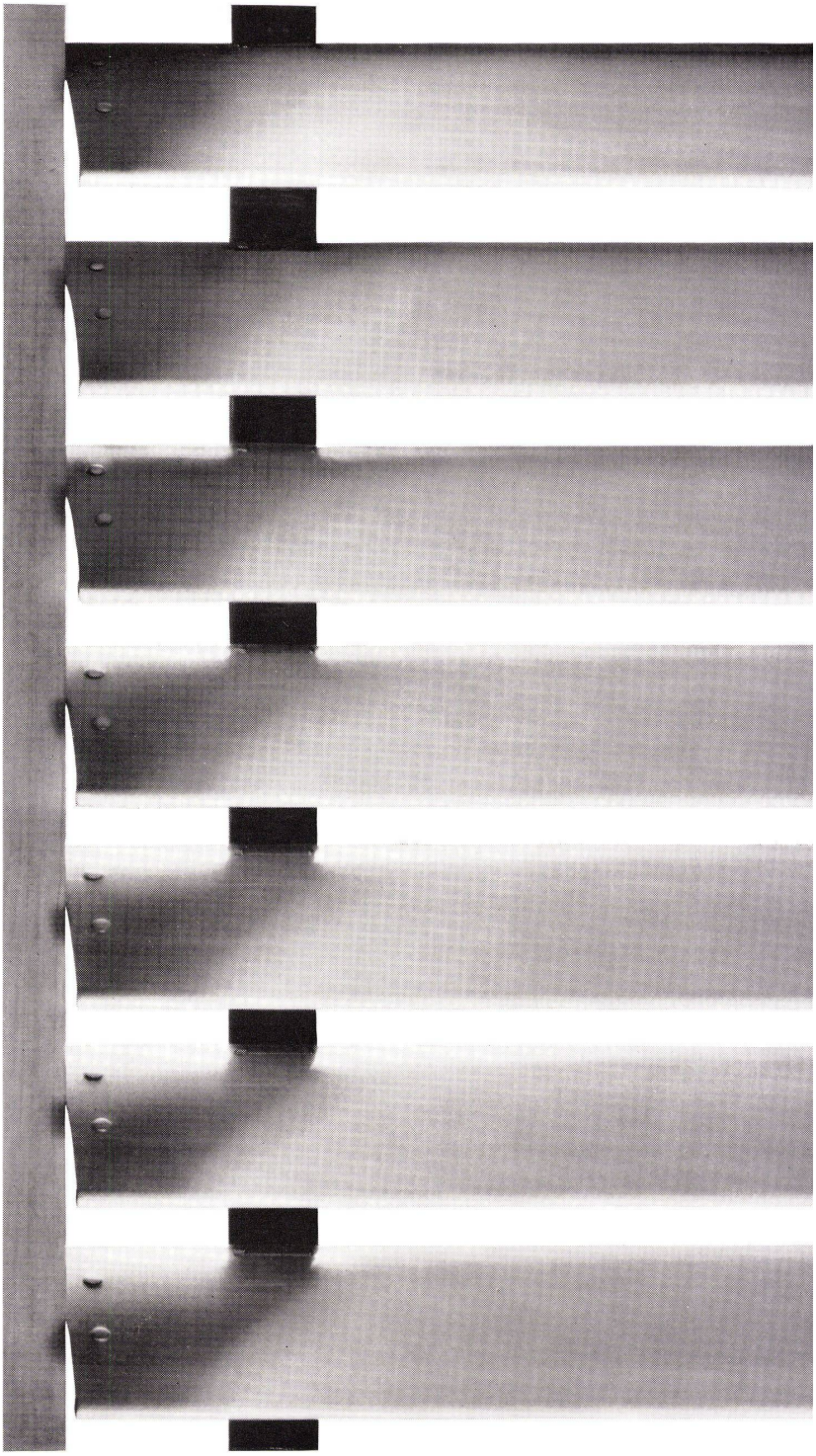
Lamellenstoren norm® — als Raff- oder als Rollstoren — sind dauerhaft und schön und schaffen ideale Lichtverhältnisse. Sie wehren der Sonnen- und Wärmeeinstrahlung; sie steigern das Wohlbefinden und damit die Leistungsfähigkeit.

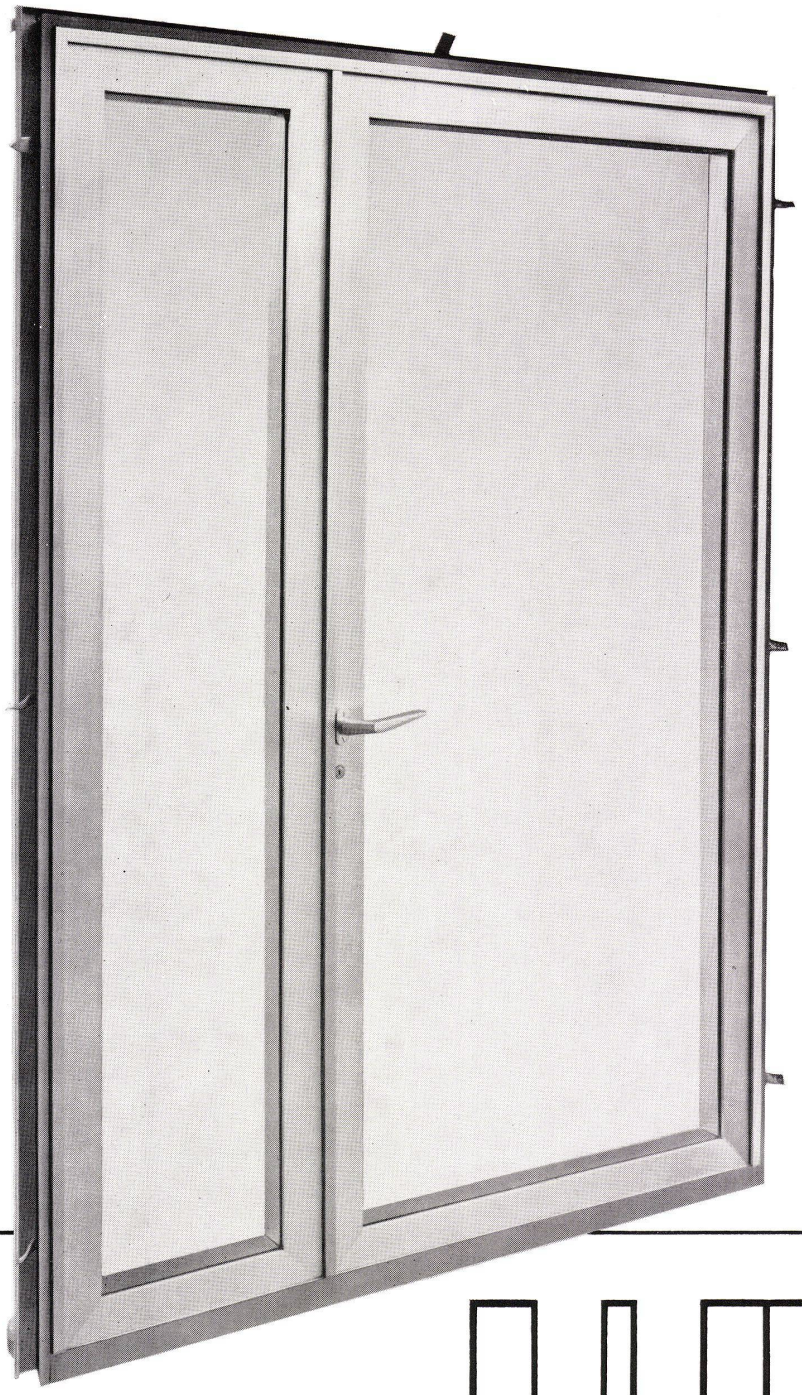
Näheres erfahren Sie direkt durch uns oder durch unsere Vertretungen in Basel, Bellinzona, Bern, Genf, Lausanne, Luzern, St. Gallen, Wädenswil, Zürich.

Metallbau AG Zürich

Anemonenstrasse 40
Zürich 9/47
051/521300

norm®

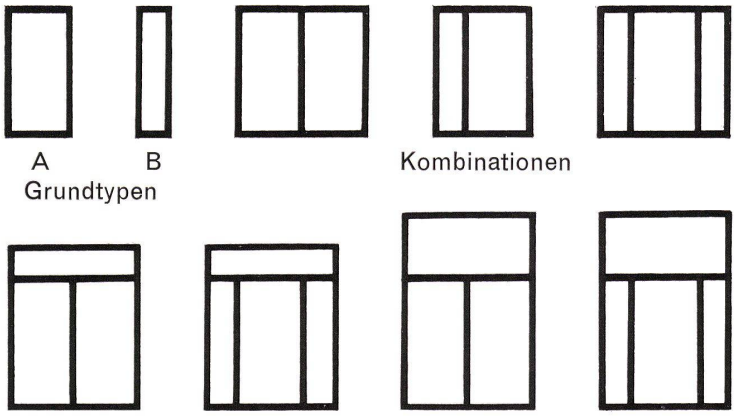




DIEHL-NORM Leichtmetall-Türelemente für Wohn- und Geschäftsbauten

Die neuen vorteilhaften DIEHL-NORM-Türelemente erlauben viele Kombinationen.

Die DIEHL-NORM-Grundtypen sind in jeder Zusammensetzung, fertig verglast, mit Beschlägen, ab Lager lieferbar. Einfachste Montage.



H. DIEHL + CO. AG Leichtmetallbau
Baden-Neuenhof, Telephon 056/60315

Große Wirtschaftlichkeit,
keine Unterhaltskosten, da korrosionsbeständig.
Große Gewichtsersparnis dank der neuartigen Leichtmetall-Konstruktion.
Robuste Konstruktion durch Stumpfschweißung.
Verlangen Sie nähere Angaben.

Simix 63 Automatische Thermomischventile.
Eine Gemeinschaftsproduktion.

OEDERLIN
similor

zeitgemäss bauen

bauen mit

GRIESSER

Solomatic Raff- und Rollstoren
Alucolor Aluminium-Rolladen
Holz- und Stahlrolladen

Jalousieladen

Stoffrouleaux
Sonnenstoren
Verdunkelungsanlagen

Roll- und Scherengitter

Kipp- und Schwenktore
Andere Torkonstruktionen
Trennwände Holoplast

Aadorf
052 4 71 1
Basel
061 34 63 6
Bern
031 2 26 4
Genf
022 33 82 0
Lausanne
021 26 18 4
Lugano
091 3 44 3
Luzern
041 2 72 4
St.Gallen
071 23 14 7
Zürich
051 23 73 9